

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1130/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Νοεμβρίου 2008

την επιβολή προσωρινού δασμού αντντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων κεριών, κηρωμένων φυτιλιών φωτισμού και παρόμοιων ειδών καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ⁽¹⁾ (εφεξής ο «βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 7,

Κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Έναρξη διαδικασίας

(1) Στις 16 Φεβρουαρίου 2008, η Επιτροπή με ανακοίνωση (εφεξής «ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας») που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* ⁽²⁾, ανήγγειλε την έναρξη διαδικασίας αντντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές στην Κοινότητα ορισμένων κεριών, κηρωμένων φυτιλιών φωτισμού και παρόμοιων ειδών καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (εφεξής «ΛΔΚ» ή «η ενδιαφερόμενη χώρα»).

(2) Η διαδικασία κινήθηκε μετά από μία καταγγελία που υπέβαλαν στις 3 Ιανουαρίου 2008 ορισμένοι παραγωγοί συγκεκριμένων κεριών, κηρωμένων φυτιλιών φωτισμού και παρόμοιων ειδών που αντιπροσωπεύουν ένα σημαντικό ποσοστό, στην προκειμένη περίπτωση γύρω στο 60 % της συνολικής κοινοτικής παραγωγής ορισμένων κεριών, κηρωμένων φυτιλιών φωτισμού και παρόμοιων ειδών. Η καταγγελία περιείχε εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία ως προς την ύπαρξη πρακτικής ντάμπινγκ για το εν λόγω προϊόν και ως προς τη σημαντική ζημία που προέκυψε από την πρακτική αυτή, τα οποία θεωρήθηκαν επαρκή για να δικαιολογήσουν την έναρξη έρευνας.

1.2. Μέρη που αφορά η διαδικασία

(3) Η Επιτροπή ενημέρωσε επισήμως τους καταγγέλλοντες, τους παραγωγούς-εξαγωγείς, τους εισαγωγείς και άλλα μέρη που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται, καθώς και τους εκπροσώπους της ΛΔΚ σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας. Τα

ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση εντός της προθεσμίας που καθορίστηκε στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας.

(4) Οι καταγγέλλοντες, άλλοι κοινοτικοί παραγωγοί, παραγωγοί-εξαγωγείς στη ΛΔΚ, εισαγωγείς, συμπεριλαμβανομένων μεγάλων ομίλων λιανικών πωλήσεων και προμηθευτές πρώτων υλών, γνωστοποίησαν τις απόψεις τους. Δόθηκε η δυνατότητα ακρόασης σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη τα οποία υπέβαλαν σχετική αίτηση και απέδειξαν ότι είχαν ιδιαίτερους λόγους να τύχουν ακρόασης.

(5) Στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας, η Επιτροπή επεσήμανε ότι μπορεί να εφαρμοστεί δειγματοληψία για τον καθορισμό της πρακτικής ντάμπινγκ και της ζημίας, σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού. Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει εάν η δειγματοληψία θα ήταν απαραίτητη, όλοι οι γνωστοί παραγωγοί-εξαγωγείς στη ΛΔΚ, οι κοινοτικοί εισαγωγείς και οι κοινοτικοί παραγωγοί, κλήθηκαν να αναγγελλθούν στην Επιτροπή και να προσκομίσουν βασικά στοιχεία σχετικά με τις δραστηριότητές τους όσον αφορά το υπό εξέταση προϊόν κατά το χρονικό διάστημα από την 1η Ιανουαρίου 2007 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2007, όπως διευκρινίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας.

(6) Όπως περιγράφεται στις κατωτέρω αιτιολογικές σκέψεις (33) έως (40), σαράντα ένας παραγωγοί-εξαγωγείς στη ΛΔΚ προσκόμισαν τις ζητούμενες πληροφορίες και συμφώνησαν να συμπεριληφθούν σε ένα δείγμα. Η Επιτροπή επέλεξε, βάσει των πληροφοριών που έλαβε από τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς, ένα δείγμα οχτώ παραγωγών στη ΛΔΚ ή ομίλων συνδεδεμένων εταιριών που έχουν το μεγαλύτερο όγκο εξαγωγών στην Κοινότητα. Ζητήθηκε η γνώμη και η έγκριση όλων των ενδιαφερόμενων παραγωγών-εξαγωγέων, καθώς και αυτή της ένωσης τους και των αρχών της ΛΔΚ, σχετικά με την επιλογή του δείγματος.

(7) Προκειμένου να επιτραπεί στους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ να υποβάλουν, εάν το επιθυμούσαν, αίτηση για την αναγνώριση καθεστώτος οικονομίας της αγοράς («ΚΟΑ») ή για τη χορήγηση ατομικής μεταχείρισης («ΑΜ»), η Επιτροπή απέστειλε έντυπα αίτησης στους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ που ήταν γνωστό ότι ενδιαφέρονται και στις αρχές της ΛΔΚ.

(8) Η Επιτροπή γνωστοποίησε επισήμως τα αποτελέσματα των πορισμάτων σχετικά με το ΚΟΑ στους ενδιαφερόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ και στους καταγγέλλοντες. Τους δόθηκε επίσης η ευκαιρία να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους γραπτώς και να ζητήσουν ακρόαση, εάν υπήρχαν ειδικοί λόγοι για μία τέτοια ακρόαση.

⁽¹⁾ ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ C 43 της 16.2.2008, σ. 14.

(9) Ένας παραγωγός-εξαγωγέας ο οποίος δεν περιλαμβανόταν στο δείγμα, επειδή δεν ανταποκρινόταν στα κριτήρια που καθορίζονταν στο άρθρο 17 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού ζήτησε ένα ατομικό περιθώριο, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού. Ωστόσο, κρίθηκε ότι μία ατομική εξέταση θα ήταν υπερβολικά επαχθής και θα παρεμπόδιζε την έγκαιρη ολοκλήρωση της έρευνας. Συνεπώς, προέκυψε προσωρινά το συμπέρασμα ότι το αίτημα για ατομική εξέταση του παραγωγού-εξαγωγέα δεν μπορούσε να γίνει δεκτό.

(10) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγια σε όλα τα γνωστά ως ενδιαφερόμενα μέρη και σε όλες τις άλλες εταιρίες που αναγγέλθηκαν εντός των προθεσμιών που ορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας, και συγκεκριμένα σε τριάντα ένα κοινοτικούς παραγωγούς, σε τριάντα δύο εισαγωγείς καθώς και σε δύο προμηθευτές πρώτων υλών.

(11) Ελήφθησαν απαντήσεις από τους καταγγέλλοντες κοινοτικούς παραγωγούς, έξι μη συνδεδεμένους εισαγωγείς και δύο προμηθευτές.

(12) Όσον αφορά την υπό εξέταση χώρα της εν λόγω έρευνας, η Επιτροπή έλαβε απαντήσεις στο έντυπο δειγματοληψίας από σαράντα έναν παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ.

(13) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες για τον προσωρινό προσδιορισμό του ντάμπινγκ, της ζημίας που προέκυψε και του κοινοτικού συμφέροντος. Πραγματοποιήθηκαν επίσης επιτόπιες επαληθεύσεις στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών:

Κοινοτικοί παραγωγοί

1. Bolsius International B.V., Schijndel, Κάτω Χώρες,

2. Vollmar GmbH, Rheinbach, Γερμανία,

3. GIES-group:

— GIES Kerzen GmbH, Gline, Γερμανία,

— Promol Industria de Velas, Caldas da Reinha, Πορτογαλία,

— Liljeholmens Stearinfabriks AB, Oskarshamn, Σουηδία.

Παραγωγοί-εξαγωγείς στη ΛΔΚ και συνδεδεμένες εταιρείες στη ΛΔΚ και στο Χονγκ Κονγκ

1. Aroma Consumer Products (Hangzhou) Co., Ltd., ΛΔΚ,

2. Όμιλος Dalian Bright Wax:

— Dalian Bright Wax Co., Ltd., ΛΔΚ,

— Dalian Bright Wax, Χονγκ Κονγκ,

3. Dalian Talent Gift Co., Ltd., ΛΔΚ,

4. Gala-Candles (Dalian) Co., Ltd., ΛΔΚ,

5. Qingdao Kingking Applied Chemistry Co. Ltd., ΛΔΚ,

6. Όμιλος Ningbo Kwung's Home:

— Ningbo Kwung's Home Interior & Gift Co., Ltd., ΛΔΚ,

— Apple-Ann Home Creation (H.K.) Limited, Χονγκ Κονγκ,

7. Όμιλος Ningbo Kwung's Wisdom:

— Ningbo Kwung's Wisdom Art & Design Co., Ltd., ΛΔΚ,

— Ningbo Kwung's Import and Export Co., Ltd., ΛΔΚ,

— Shaoxing Koman Home Interior Co., Ltd., ΛΔΚ,

8. Όμιλος Win Win:

— Jiashan Jiahua Candle Arts & Crafts Co. Ltd., ΛΔΚ,

— Win Win Arts & Crafts Co., Ltd., ΛΔΚ.

Συνδεδεμένος εισαγωγέας στην Κοινότητα:

— Gala Kerzen GmbH, Γερμανία.

1.3. Περίοδος έρευνας

(14) Η έρευνα για την πρακτική ντάμπινγκ και τη ζημία κάλυψε την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 2007 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2007 (η περίοδος έρευνας ή η «ΠΕ»). Η ανάλυση των τάσεων που απαιτήθηκε για την αξιολόγηση της ζημίας κάλυψε την περίοδο από το έτος 2004 έως το τέλος της ΠΕ (εφεξής «υπό εξέταση περίοδος»).

2. ΥΠΟ ΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

2.1. Υπό εξέταση προϊόν

- (15) Το υπό εξέταση προϊόν είναι ορισμένα κεριά, κηρωμένα φυτίλια φωτισμού και παρόμοια είδη, εκτός αναμνηστικών λυχνιών και άλλων καιόμενων παρόμοιων ειδών εξωτερικού χώρου, καταγωγής ΛΔΚ, τα οποία εξάγονται στην Κοινότητα (εφεξής «κεριά»). Η διαδικασία παραγωγής για την κατασκευή κεριών είναι αρκετά εύκολη και αποτελείται από τη θέρμανση πρώτων υλών (κυρίως κεριού παραφίνης και στεατίνης) και τη μορφοποίηση του κεριού σε καλούπια ή δοχεία με μία διαδικασία ψύξεως. Τα κεριά παράγουν θερμότητα και φως αλλά χρησιμοποιούνται σε μεγάλο βαθμό για διακοσμητικούς σκοπούς εσωτερικών χώρων, π.χ. πάνω σε διάφορες βάσεις κεριών, κέρνες στήλες και άλλα διακοσμητικά αντικείμενα.
- (16) Τα κεριά δηλώνονται κανονικά με τους κωδικούς ΣΟ ex 3406 00 11, ex 3406 00 19 και ex 3406 00 90.
- (17) Οι αναμνηστικές λυχνίες και άλλα καιόμενα παρόμοια είδη εξωτερικού χώρου δεν αποτελούν μέρος του υπό εξέταση προϊόντος. Τα προαναφερόμενα μπορούν να χαρακτηριστούν ως προϊόντα των οποίων η καύσιμη ύλη περιέχει περισσότερα από 500 rpm τολουόλιου και/ή περισσότερα από 100 rpm βενζόλιου και/ή διαθέτουν φυτίλι διαμέτρου τουλάχιστον 5 mm και/ή περιέχονται χωριστά σε πλαστικό περίβλημα με κατακόρυφα τοιχώματα ύψους τουλάχιστον 5 cm. Κρίθηκε ότι τα εν λόγω κριτήρια ορίζουν μία σαφή διαχωριστική γραμμή μεταξύ των τύπων κεριών που καλύπτονται από την παρούσα έρευνα και εκείνων που δεν καλύπτονται.
- (18) Η έρευνα έδειξε ότι υπάρχει ένας μεγάλος αριθμός διαφορετικών τύπων κεριών όπως για παράδειγμα κηρωμένα φυτίλια φωτισμού, ρεσώ, καθώς και πολλά άλλα εποχιακά και ειδικά είδη κεριών που παράγονται στη ΛΔΚ και πωλούνται στην κοινοτική αγορά. Οι διάφοροι τύποι κεριών μπορούν βασικά να διαφέρουν σε μέγεθος, σχήμα, χρώμα, να είναι αρωματικοί ή μη αρωματικοί, κλπ., αλλά όλοι αυτοί οι τύποι έχουν τα ίδια βασικά χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά και τις ίδιες χρήσεις, και είναι εναλλάξιμοι σε ένα μεγάλο βαθμό. Κατά συνέπεια, θεωρείται ότι όλα τα κεριά που καλύπτονται από την παρούσα έρευνα αποτελούν μέρος της ίδιας οικογένειας προϊόντων.
- (19) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη υπέβαλαν προτάσεις και αιτήματα για τον ορισμό του υπό εξέταση προϊόντος. Προβλήθηκε ο ισχυρισμός ότι οι αναμνηστικές λυχνίες και τα κεριά εξωτερικού χώρου εξαιρέθηκαν αδικαιολόγητα από το πεδίο καλυπτόμενων προϊόντων επειδή ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής έχει δεσπόζουσα θέση σε αυτόν τον τομέα και επειδή τα τεχνικά κριτήρια που προαναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη (17) δεν είναι μοναδικά υπό την έννοια ότι οι αναμνηστικές λυχνίες και τα άλλα καιόμενα παρόμοια είδη εξωτερικού χώρου δεν υπερβαίνουν πάντα τα προαναφερόμενα χαρακτηριστικά. Επιπλέον, προβλήθηκε ο ισχυρισμός ότι ο διαχωρισμός που έγινε μεταξύ των κεριών και των αναμνηστικών λυχνιών και άλλων καιόμενων παρόμοιων ειδών εξωτερικού χώρου δεν τεκμηριωνόταν από κανένα πρότυπο ή κανόνα του κλάδου παραγωγής και ερχόταν σε αντίφαση με

την εικασία ότι τα ρεσώ και άλλα κεριά συμπεριλαμβάνονταν αμφοτέρω στον ορισμό του υπό εξέταση προϊόντος.

- (20) Άλλα μέρη ισχυρίστηκαν ότι οι διαδικασίες παραγωγής και το φάσμα προϊόντων που παράγονται στη ΛΔΚ, καθώς και τα είδη κεριών που εξάγονται στην Κοινότητα, ήταν πολύ συγκεκριμένα. Στο πλαίσιο αυτό, δηλώθηκε ότι σε πολλές περιπτώσεις εξαγωγείς στη ΛΔΚ εξάγουν το υπό εξέταση προϊόν μαζί με άλλα βοηθητικά εξαρτήματα όπως γυάλινα δοχεία και/ή κέρνες στήλες, όπου η τιμή εξαγωγής συμπεριλαμβάνει όλα τα αντικείμενα και όχι μόνο τα κεριά. Όλα αυτά τα είδη θα πρέπει να εξαιρούνται από το πεδίο της έρευνας.
- (21) Προβλήθηκε επίσης ο ισχυρισμός ότι παραγωγοί-εξαγωγείς στη ΛΔΚ παράγουν σε ένα μεγάλο βαθμό χειροποίητα ή ειδικά κεριά με περαιτέρω δραστηριότητες εξευγενισμού, όπως εκτύπωση, χάραξη και βερνίκωμα. Αυτά είναι τύποι υψηλής έντασης εργασίας, που ονομάζονται «διακοσμητικά» ή «ειδικά» κεριά, τα οποία δεν κατασκευάζονται στην Κοινότητα. Κατά συνέπεια, τα εν λόγω μέρη ισχυρίστηκαν ότι τα ειδικά κεριά θα πρέπει επίσης να εξαιρεθούν από το πεδίο των καλυπτόμενων από την παρούσα έρευνα προϊόντων.
- (22) Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι ανωτέρω ισχυρισμοί δεν ήταν συγκεκριμένοι και δεν περιείχαν κανένα υποστηρικτικό αποδεικτικό στοιχείο, το οποίο να δείχνει ότι το υπό εξέταση προϊόν δεν ορίστηκε ορθά στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας. Πράγματι, όπως δηλώνεται ανωτέρω, διαπιστώθηκε ότι όλοι οι τύποι του υπό εξέταση προϊόντος έχουν τα ίδια βασικά χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά και τις ίδιες χρήσεις, και είναι σε μεγάλο βαθμό εναλλάξιμοι. Όσον αφορά τους ισχυρισμούς που προβλήθηκαν σχετικά με τις αναμνηστικές λυχνίες και τα καιόμενα παρόμοια είδη εξωτερικού χώρου, σημειώνεται ότι τα εν λόγω προϊόντα μπορούν να διαχωριστούν από άλλους τύπους κεριών βάσει των τεχνικών και χημικών κριτηρίων που αναφέρονται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη (17). Το γεγονός ότι αφ'ενός οι κοινοτικοί παραγωγοί μπορεί να έχουν δεσπόζουσα θέση σε αυτόν τον συγκεκριμένο τομέα ή αφ'ετέρου οποιοσδήποτε ισχυρισμός ότι οι κοινοτικοί παραγωγοί δεν κατασκευάζουν ορισμένους τύπους του υπό εξέταση προϊόντος, δεν είναι σχετικό και δεν διαφοροποιεί τον ορισμό του υπό εξέταση προϊόντος.
- (23) Θα πρέπει επίσης να σημειωθεί ότι οι διαδικασίες παραγωγής, η ποικιλία των τύπων ενός προϊόντος οι οποίοι παράγονται και πωλούνται στην κοινοτική αγορά, η ύπαρξη ή η απουσία κανόνων, δεν είναι αυτοί καθαυτοί έγκυροι λόγοι οι οποίοι αποδεικνύουν ότι ο ορισμός του υπό εξέταση προϊόντος θα πρέπει να αναθεωρηθεί.

2.2. Ομοειδές προϊόν

- (24) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι θα πρέπει να διαχωριστεί ο επονομαζόμενος τύπος κεριών ρεσώ από τα άλλα κεριά, επειδή έχουν διαφορετικά φυσικά χαρακτηριστικά, όπως το μέγεθος και το γεγονός ότι το κεριόπεριέχεται σε ένα δοχείο προκειμένου να αποτραπεί η υπερχειλίση ή το στάξιμό του. Επιπρόσθετα, ενώ η κύρια χρήση των κεριών είναι η παραγωγή φωτός, ο κύριος σκοπός των ρεσώ είναι η παραγωγή θερμότητας.

- (25) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη προέβλεψαν το επιχείρημα ότι τα κεράια που παράγονται από τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής και πωλούνται στην κοινοτική αγορά δεν ήταν παρόμοια με το υπό εξέταση προϊόν. Συγκεκριμένα, ισχυρίστηκαν ότι το υπό εξέταση προϊόν πωλούνταν κατά κύριο λόγο σε σετ που περιελάμβαναν άλλα διακοσμητικά αντικείμενα όπως βάσεις κεριών, κέρινες στήλες, άλλα κεραμικά ή γυάλινα αντικείμενα και ότι δεν ήταν δυνατό να γίνει διαχωρισμός της τιμής του κεριού από το υπόλοιπο σύνολο (σετ). Προβλήθηκε επίσης το επιχείρημα ότι ενώ οι κοινοτικοί παραγωγοί πωλούσαν μόνο ορισμένα πρότυπα είδη κεριών, οι παραγωγοί-εξαγωγείς στη ΛΔΚ πωλούσαν μεγάλους όγκους ειδικών τύπων κεριών τα οποία δεν μπορούν να συγκριθούν με τα πρότυπα είδη.
- (26) Όσον αφορά τον ισχυρισμό που προβλήθηκε σχετικά με τη χρήση ορισμένων τύπων κεριών, θα πρέπει να σημειωθεί ότι κατά τη διάρκεια μίας ακρόασης που πραγματοποιήθηκε συγκεκριμένα με την Ένωση παραγωγών κεριών στη ΛΔΚ, δηλώθηκε ότι η εγχώρια κατανάλωση στη ΛΔΚ αυξάνεται σημαντικά τα τελευταία χρόνια και ότι τα κεράια που πωλούνται εγχώρια είχαν την ίδια κύρια χρήση με αυτή της Κοινότητας, δηλαδή την εσωτερική διακόσμηση. Όσον αφορά την ισχυριζόμενη διαφορά χρήσης μεταξύ κεριών (φως) και ρεσώ (θερμότητα), διαπιστώθηκε ότι αυτοί οι τύποι προϊόντων είναι εναλλάξιμοι και ότι και οι δύο αυτοί τύποι μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την παροχή φωτός και θερμότητας, αλλά ότι, όπως δηλώνεται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη (15), αμφότεροι χρησιμοποιούνται σε μεγάλο βαθμό για σκοπούς εσωτερικής διακόσμησης.
- (27) Υπενθυμίζεται επίσης ότι, όπως αναφέρεται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη (18), υπάρχουν διάφοροι τύποι κεριών οι οποίοι βασικά μπορούν να διαφέρουν σε μέγεθος, σχήμα ή χρώμα αλλά όλοι αυτοί οι τύποι έχουν τα ίδια βασικά χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά και τις ίδιες χρήσεις, και είναι σε μεγάλο βαθμό εναλλάξιμοι. Κατά συνέπεια, κρίνεται ότι οι τύποι κεριών που καλύπτονται από την παρούσα έρευνα αποτελούν μέρος της ίδιας οικογένειας προϊόντων.
- (28) Τα κριτήρια που πρέπει να εφαρμόζονται για τον καθορισμό του «ομοειδούς προϊόντος» βασίζονται στα τεχνικά και χημικά χαρακτηριστικά, καθώς και στις τελικές χρήσεις ή λειτουργίες του προϊόντος και όχι σε παράγοντες όπως το σχήμα, το άρωμα, το χρώμα ή άλλα χαρακτηριστικά που αναφέρει το ενδιαφερόμενο μέρος. Οι διαφορές σχετικά με το μέγεθος δεν έχουν καμία επίπτωση πάνω στον ορισμό του υπό εξέταση προϊόντος και του ομοειδούς προϊόντος, καθώς δεν μπορεί να γίνει σαφής διαχωρισμός ανάμεσα σε προϊόντα που ανήκουν στην ίδια οικογένεια προϊόντων όσον αφορά τα βασικά τεχνικά και χημικά χαρακτηριστικά, την τελική χρήση και την αντίληψη των χρηστών.
- (29) Βάσει των ισχυρισμών που προβλήθηκαν, των αποδεικτικών στοιχείων που προσκόμισαν τα ενδιαφερόμενα μέρη και όλων των άλλων πληροφοριών που είναι διαθέσιμες σε αυτό το στάδιο της έρευνας, θεωρείται ότι δεν διαπιστώθηκε καμία διαφορά μεταξύ του υπό εξέταση προϊόντος και των κεριών που παράγονται και πωλούνται από τους εξαγωγείς/παραγωγούς στην εγχώρια αγορά τους και από τους παραγωγούς στην Κοινότητα, η οποία επίσης χρησιμοποιήθηκε ως μία

ανάλογη χώρα για τον καθορισμό της κανονικής αξίας όσον αφορά τη ΛΔΚ. Τα εν λόγω κεράια έχουν ουσιαστικά τα ίδια βασικά τεχνικά και χημικά χαρακτηριστικά και την ίδια βασική χρήση. Κατά συνέπεια, συνάγεται προσωρινά το συμπέρασμα ότι όλοι οι τύποι κεριών θεωρούνται παρόμοιοι κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

- (30) Στο τρέχον στάδιο της έρευνας, η Επιτροπή δεν έχει λάβει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία ότι τα φυσικά χαρακτηριστικά και/ή η τελική χρήση των ρεσώ διαφέρουν ουσιαστικά από εκείνα των άλλων κεριών, και ότι θα πρέπει να εξαχθεί το συμπέρασμα ότι τα ρεσώ και άλλα κεράια δεν αποτελούν μέρος της ίδιας οικογένειας προϊόντων. Θα διερευνηθεί και θα αναλυθεί περαιτέρω κάθε αιτιολογημένος ισχυρισμός που μπορεί να προβληθεί σχετικά με το ζήτημα του ομοειδούς προϊόντος.

3. ΔΕΙΓΜΑΤΟΛΗΨΙΑ

3.1. Δειγματοληψία κοινοτικών παραγωγών

- (31) Λόγω του μεγάλου αριθμού κοινοτικών παραγωγών που υποστηρίζουν την καταγγελία, στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας προβλεπόταν η διενέργεια δειγματοληψίας σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Βάσει της ανάλυσης των αποτελεσμάτων δειγματοληψίας, επελέγη τελικά ένα δείγμα πέντε παραγωγών, βάσει του κριτηρίου μεγαλύτερου όγκου παραγωγής, όπως προβλέπεται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.

3.2. Δειγματοληψία εισαγωγέων

- (32) Εν όψει του μεγάλου αριθμού εισαγωγέων που προσδιορίστηκαν από την καταγγελία, στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας προβλεπόταν επίσης η διενέργεια δειγματοληψίας για εισαγωγείς σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Ωστόσο, βάσει της ανάλυσης των αποτελεσμάτων δειγματοληψίας, δεν ήταν απαραίτητη η εφαρμογή δειγματοληψίας για εισαγωγείς.

3.3. Δειγματοληψία για παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ

- (33) Λόγω του μεγάλου αριθμού παραγωγών-εξαγωγέων στη ΛΔΚ, στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας για τον προσδιορισμό της πρακτικής ντάμπινγκ προβλεπόταν η διενέργεια δειγματοληψίας σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.
- (34) Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει εάν η δειγματοληψία θα ήταν απαραίτητη και, στην περίπτωση αυτή, να επιλέξει δείγμα, οι παραγωγοί-εξαγωγείς στη ΛΔΚ κλήθηκαν να αναγγελλθούν εντός 15 ημερών από την ημερομηνία έναρξης της έρευνας και να προσκομίσουν βασικές πληροφορίες σχετικά με τις εξαγωγές και τις εγχώριες πωλήσεις τους, τις ακριβείς δραστηριότητές τους σε σχέση με την παραγωγή κεριών καθώς και τις επωνυμίες και τις δραστηριότητες όλων των συνδεδεμένων με αυτούς εταιριών που συμμετέχουν στην παραγωγή και/ή στην πώληση του υπό εξέταση προϊόντος.

- (35) Πραγματοποιήθηκαν επίσης διαβουλεύσεις με τις αρχές της ΛΔΚ και την ένωση παραγωγών σχετικά με την επιλογή ενός αντιπροσωπευτικού δείγματος.

3.3.1. Προεπιλογή συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγέων

- (36) Συνολικά, σαράντα ένας παραγωγοί-εξαγωγείς, συμπεριλαμβανομένων ομίλων συνδεδεμένων εταιριών στη ΛΔΚ, αναγγέλθηκαν και προσκόμισαν τις ζητούμενες πληροφορίες εντός των δεδομένων προθεσμιών που προσδιορίζονταν στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας. Και οι σαράντα ένας ανέφεραν εξαγωγές κεριών στην Κοινότητα κατά τη διάρκεια της ΠΕ και, εκτός από έναν παραγωγό με σχετικά αμελητέους όγκους εξαγωγών, εξέφρασαν την επιθυμία να συμμετάσχουν στο δείγμα. Κατά συνέπεια, σαράντα παραγωγοί-εξαγωγείς θεωρούνται ότι συνεργάζονται στην παρούσα έρευνα («συνεργαζόμενοι εξαγωγείς»).

- (37) Οι παραγωγοί-εξαγωγείς οι οποίοι δεν αναγγέλθηκαν εντός της προαναφερόμενης προθεσμίας ή δεν προσκόμισαν εγκαίρως τις ζητούμενες πληροφορίες, θεωρήθηκαν ως μη συνεργαζόμενοι στην έρευνα. Από τη σύγκριση μεταξύ των στοιχείων της Eurostat για τις εισαγωγές και του όγκου των εξαγωγών προς την Κοινότητα του υπό εξέταση προϊόντος, όπως αναφέρθηκαν ότι πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια της ΠΕ από τις εταιρίες που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη (36), συνάγεται το συμπέρασμα ότι το επίπεδο συνεργασίας των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων ήταν ιδιαίτερα χαμηλό όπως αναφέρεται παρακάτω στην αιτιολογική σκέψη (87).

3.3.2. Επιλογή του δείγματος συνεργαζόμενων εξαγωγέων στη ΛΔΚ

- (38) Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, επελέγη ένα δείγμα βάσει του μεγαλύτερου αντιπροσωπευτικού όγκου εξαγωγών κεριών στην Κοινότητα για το οποίο θα μπορούσε εύλογα να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου. Η Επιτροπή επέλεξε, βάσει των πληροφοριών που έλαβε από τους παραγωγούς-εξαγωγείς, ένα δείγμα οκτώ εταιριών ή ομίλων συνδεδεμένων εταιριών με το μεγαλύτερο όγκο εξαγωγών στην Κοινότητα. Βάσει των δειγματοληπτικών στοιχείων, οι επιλεγμένες εταιρίες κάλυψαν κατά την ΠΕ ποσοστό άνω του 73 % του συνολικού όγκου εξαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος στην Κοινότητα, όπως έχει αναφερθεί από τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς που αναφέρονται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη (36). Κατά συνέπεια, κρίθηκε ότι αυτό το δείγμα επέτρεπε τον περιορισμό της έρευνας σε έναν εύλογο αριθμό παραγωγών-εξαγωγέων για τους οποίους θα μπορούσε να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου με υψηλό παράλληλα επίπεδο αντιπροσωπευτικότητας. Πραγματοποιήθηκαν διαβουλεύσεις με όλους τους ενδιαφερόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς, καθώς και με την ένωσή τους και τις αρχές της ΛΔΚ, και επήλθε συμφωνία για την επιλογή του δείγματος.

- (39) Δύο συνεργαζόμενοι εξαγωγείς οι οποίοι δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα ζήτησαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα συνιστώντας ότι θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για την

επιλογή του δείγματος κριτήρια όπως i) το φάσμα προϊόντων των παραγωγών-εξαγωγέων, ii) το είδος πελατών στην Κοινότητα, iii) η γεωγραφική εκπροσώπηση, iv) οι ξένες επενδύσεις και v) ο βαθμός αξιοπιστίας εξαγωγών στην Κοινότητα.

- (40) Ως προς αυτό το θέμα αυτό, σημειώνεται ότι κανένα από τα εν λόγω κριτήρια δεν προβλέπεται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού όσον αφορά την επιλογή του δείγματος. Κατά συνέπεια, τα αιτήματα απορρίφθηκαν.

3.4. Ατομική εξέταση

- (41) Ένας παραγωγός-εξαγωγέας, ο οποίος δεν συμπεριλήφθηκε στο δείγμα επειδή δεν ανταποκρινόταν στα κριτήρια που καθορίζονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, αιτήθηκε ατομικό περιθώριο σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού.

- (42) Όπως αναφέρθηκε στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη (38), το δείγμα περιορίστηκε σε έναν εύλογο αριθμό εταιριών για τις οποίες θα μπορούσε να διεξαχθεί έρευνα εντός τους διαθέσιμου χρόνου. Οι εξετασθείσες εταιρίες με σκοπό την έρευνα της πρακτικής ντάμπινγκ στην ΛΔΚ παρατίθενται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη (13) στοιχεία γ) και δ). Βάσει της επαλήθευσης που πραγματοποιήθηκε στις εγκαταστάσεις ενός μεγάλου αριθμού εταιριών του δείγματος, με αντικείμενο την επαλήθευση των αιτημάτων για αναγνώριση Καθεστώτος Οικονομικής Ανάπτυξης και των απαντήσεων στα ερωτηματολόγια, κρίθηκε ότι οι ατομικές εξετάσεις θα ήταν υπερβολικά επαχθείς και θα παρεμπόδιζαν την έγκαιρη ολοκλήρωση της έρευνας.

- (43) Ως εκ τούτου, προέκυψε προσωρινά το συμπέρασμα ότι το αίτημα για ατομική εξέταση του παραγωγού-εξαγωγέα δεν θα μπορούσε να γίνει δεκτό.

4. ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

4.1. Εφαρμογή του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού

- (44) Κατά τη διάρκεια της επιτόπιας επαλήθευσης, ένας συνεργαζόμενος εξαγωγέας, μέλος ενός ομίλου εταιριών και επιλεγμένος στο δείγμα, δεν προσκόμισε βασική τεκμηρίωση για μία σειρά αντικειμένων όπως εγχώριες πωλήσεις, πωλήσεις εξαγωγών, κίνηση αποθεμάτων, αποδείξεις σε ξένο νόμισμα, τραπεζικές καταθέσεις και πάγια περιουσιακά στοιχεία, τα οποία κρίθηκαν απαραίτητα για την επαλήθευση των εντύπων αιτήσεων του για ΚΟΑ. Επιπλέον, δεν προσκομίστηκαν i) δηλώσεις ΦΠΑ, ii) ειδικά τιμολόγια ΦΠΑ που απαιτούνται από τις αρχές για την έκπτωση φόρου εξαγωγών και iii) δηλώσεις φόρου εισοδήματος πιστοποιημένες από τις αρχές. Αντιθέτως, τα έγγραφα που προσκομίστηκαν στην επιτόπια επίσκεψη δεν ήταν πιστοποιημένα και θεωρήθηκαν ότι ήταν παραπλανητικά και ότι περιείχαν εσφαλμένες πληροφορίες. Τέλος, εντοπίστηκαν ασυμφωνίες μεταξύ των λογιστικών εγγράφων που υποβλήθηκαν στις απαντήσεις και των εγγράφων που προσκομίστηκαν στην επιτόπια επίσκεψη. Αυτό σήμαινε ότι δεν μπορούσε να επαληθευτεί στην επιτόπια επίσκεψη ότι τα έντυπα αιτήσεων για ΚΟΑ ήταν αληθή και ακριβή.

- (45) Δεδομένης αυτής της κατάστασης, ο εξαγωγέας ενημερώθηκε ότι, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, προβλεπόταν τα πορίσματα και τα συμπεράσματα να βασίζονται στα διαθέσιμα πραγματικά γεγονότα, και του δόθηκε η ευκαιρία να υποβάλει παρατηρήσεις.
- (46) Ο εξαγωγέας στην απάντηση του ουσιαστικά ισχυρίστηκε ότι δεν τηρούσε λογιστικά έγγραφα που δεν απαιτούνται νόμιμα από το λογιστικό δίκαιο της Κίνας. Ωστόσο, δεν προσκόμισε κάποια τεκμηρίωση για υποστήριξη των ισχυρισμών του ούτε κάποια αιτιολόγηση γιατί δεν είχε τηρήσει και δεν είχε προσκομίσει τα επίσημα έγγραφα πιστοποιημένα από τις αρχές της ΛΔΚ. Τέλος, στις παρατηρήσεις του παραδέχτηκε τις ασυμφωνίες που διαπιστώθηκαν στις απαντήσεις του και στα έγγραφα τα οποία προσκομίστηκαν στην επιτόπια επίσκεψη.
- (47) Υπό αυτές τις περιστάσεις, οι πληροφορίες που προσκομίστηκαν από τον εν λόγω όμιλο των συνδεδεμένων εταιρειών αγνοήθηκαν και χρησιμοποιήθηκαν τα διαθέσιμα πραγματικά γεγονότα, κατά την έννοια του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού.

4.2. Καθεστώς οικονομίας της αγοράς (ΚΟΑ)

- (48) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, στις έρευνες αντιντάμπινγκ σχετικά με εισαγωγές καταγωγής ΛΔΚ, η κανονική αξία καθορίζεται σύμφωνα με τις παραγράφους 1 έως 6 του εν λόγω άρθρου για τους παραγωγούς-εξαγωγείς οι οποίοι διαπιστώνεται ότι πληρούν τα κριτήρια που διατυπώνονται στο άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού.
- (49) Εν συντομία, και για ενδεικτικούς μόνον λόγους, τα εν λόγω κριτήρια συνοψίζονται κατωτέρω:
1. οι επιχειρηματικές αποφάσεις και τα κόστη καθορίζονται σε συνάρτηση με τις συνθήκες της αγοράς και χωρίς σημαντική κρατική παρέμβαση,
 2. οι επιχειρήσεις τηρούν ένα επίσημο σετ από βασικά λογιστικά αρχεία, το οποίο υπόκειται σε ανεξάρτητο έλεγχο, σύμφωνα με τα Διεθνή Λογιστικά Πρότυπα («ΔΛΠ») και εφαρμόζονται σε κάθε περίπτωση,
 3. δεν παρατηρούνται σημαντικές στρεβλώσεις οφειλόμενες στη μετάβαση από το παλαιότερο καθεστώς ελεγχόμενης οικονομίας,
 4. η ασφάλεια δικαίου και η σταθερότητα διασφαλίζονται μέσω νομοθεσίας σχετικά με την πτώχευση και το ιδιοκτησιακό καθεστώς,
 5. οι πράξεις μετατροπής συναλλάγματος πραγματοποιούνται στις τιμές της αγοράς.
- (50) Όλες οι εταιρίες του δείγματος ζήτησαν αναγνώριση ΚΟΑ σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού και απάντησαν στο έντυπο αίτησης για αναγνώριση ΚΟΑ εντός των καθορισμένων προθεσμιών. Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που προσκομίστηκαν στα έντυπα αίτησης και όλες τις άλλες πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες στις εγκαταστάσεις των εξεταζόμενων εταιριών.
- (51) Όπως εξηγείται στις ανωτέρω αιτιολογικές σκέψεις (44) έως (47), το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού έπρεπε να εφαρμοστεί σε έναν αιτούντα για αναγνώριση ΚΟΑ, καθώς ο εν λόγω αιτών δεν προσκόμισε τις ζητούμενες πληροφορίες ή προσκόμισε παραπλανητικές πληροφορίες κατά τη διάρκεια της επιτόπιας επαλήθευσης.
- (52) Με την επαλήθευση επίσης διαπιστώθηκε ότι άλλοι πέντε συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς στη ΛΔΚ δεν πληρούσαν τις απαιτήσεις των κριτηρίων που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού για αναγνώριση ΚΟΑ.
- (53) Δύο παραγωγοί-εξαγωγείς δεν ανταποκρίθηκαν στο κριτήριο 2 καθώς δεν μπορούσαν να αποδείξουν ότι οι λογιστικές τους εγγραφές ελέγχονταν ανεξάρτητα σύμφωνα με τα ΔΛΠ. Ειδικότερα, διαπιστώθηκε ότι οι λογαριασμοί ενός παραγωγού-εξαγωγέα σχετικά με δάνεια προς συνδεδεμένα μέρη δεν συμμορφώνονταν με το ΔΛΠ 24 και το ΔΛΠ 32. Στην περίπτωση του δεύτερου παραγωγού-εξαγωγέα, οι λογαριασμοί του έφεραν μία σειρά ανακολουθιών και ελλείψεων, και δεν συμμορφώνονταν με το ΔΛΠ 1 και το ΔΛΠ 38 όσον αφορά τα πάγια περιουσιακά στοιχεία του.
- (54) Ένας συνεργαζόμενος εξαγωγέας δεν πληρούσε τις απαιτήσεις των κριτηρίων 1 έως 3. Πρώτον, δεν μπορούσε να αποδείξει ότι οι αποφάσεις του είχαν ληφθεί σε συνάρτηση με παρεχόμενες από την αγορά ενδείξεις και χωρίς σημαντική κρατική παρέμβαση, καθώς διαπιστώθηκε η ύπαρξη περιορισμών στις δραστηριότητες αγορών και πωλήσεων του (κριτήριο 1). Δεύτερον, δεν απέδειξε ότι οι λογιστικές του εγγραφές ελέγχθηκαν σύμφωνα με τα ΔΛΠ, επειδή οι λογαριασμοί πάγιων περιουσιακών στοιχείων δεν ήταν σύμφωνοι με το ΔΛΠ 1 και το ΔΛΠ 38 (κριτήριο 2). Τέλος, παρατηρήθηκαν στρεβλώσεις οφειλόμενες στη μετάβαση από καθεστώς ελεγχόμενης οικονομίας υπό μορφή εσφαλμένων εκτιμήσεων δικαιωμάτων χρήσης γης (κριτήριο 3).
- (55) Ένας άλλος συνεργαζόμενος εξαγωγέας δεν μπορούσε να αποδείξει ότι πληρούσε το κριτήριο 1, καθώς οι αποφάσεις του δεν λαμβάνονταν σε συνάρτηση με τις παρεχόμενες από την αγορά ενδείξεις ούτε και χωρίς σημαντική κρατική παρέμβαση εξαιτίας περιορισμών στις δραστηριότητες αγορών και πωλήσεων του.
- (56) Ένας συνεργαζόμενος εξαγωγέας δεν μπορούσε να αποδείξει ότι πληρούσε τα κριτήρια 1 και 3. Διαπιστώθηκε ότι οι επιχειρηματικές του αποφάσεις σχετικά με επενδύσεις δεν λαμβάνονταν χωρίς σημαντική κρατική παρέμβαση. Οι τοπικές αρχές επηρέασαν τις επιχειρηματικές του αποφάσεις και συνέβαλαν οικονομικά στην κατασκευή ενός τεχνολογικού κέντρου (κριτήριο 1). Παρατηρήθηκαν επίσης στρεβλώσεις οφειλόμενες στη μετάβαση από καθεστώς ελεγχόμενης οικονομίας υπό μορφή εσφαλμένων εκτιμήσεων δικαιωμάτων χρήσης γης (κριτήριο 3).
- (57) Δύο συνεργαζόμενοι εξαγωγείς έδειξαν ότι πληρούσαν τα κριτήρια του άρθρου 2 παράγραφος 7 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού και ότι θα μπορούσε να τους αναγνωριστεί ΚΟΑ. Ωστόσο, λαμβάνοντας υπόψη τα σχόλια που υποβλήθηκαν μετά την κοινοποίηση των διαπιστώσεων για το ΚΟΑ, θα διερευνηθεί περαιτέρω η χορήγηση καθεστώτος ΚΟΑ και για τις δύο εταιρείες.

4.3. Ατομική μεταχείριση (AM)

- (58) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, για τις χώρες στις οποίες εφαρμόζεται το εν λόγω άρθρο, εάν υπάρχει κάποια, καθορίζεται ενιαίος δασμός σε εθνική κλίμακα, εκτός από εκείνες τις περιπτώσεις στις οποίες οι εταιρίες είναι σε θέση να αποδείξουν ότι πληρούν όλα τα κριτήρια του άρθρου 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, και συνεπώς τους χορηγείται ατομική μεταχείριση (AM).
- (59) Οι συνεργαζόμενοι εξαγωγείς οι οποίοι δεν πληρούσαν τα κριτήρια αναγνώρισης ΚΟΑ είχαν ζητήσει επίσης να τους χορηγηθεί AM σε περίπτωση που δεν θα τους αναγνωριζόταν ΚΟΑ.
- (60) Βάσει των διαθέσιμων πληροφοριών, διαπιστώθηκε προσωρινά ότι οι ακόλουθοι πέντε παραγωγοί-εξαγωγείς στη ΔΔΚ πληρούσαν όλες τις απαιτήσεις για χορήγηση AM όπως καθορίζεται στο άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού:
- Aroma Consumer Products (Hangzhou) Co., Ltd.,
 - Dalian Bright Wax Co., Ltd.,
 - Dalian Talent Gift Co., Ltd.,
 - Gala-Candles (Dalian) Co., Ltd.,
 - Qingdao Kingking Applied Chemistry Co., Ltd.

4.4. Κανονική αξία

4.4.1. Συνεργαζόμενοι εξαγωγείς στους οποίους αναγνωρίστηκε ΚΟΑ

- (61) Για τον καθορισμό της κανονικής αξίας σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε κατ'αρχάς, για κάθε εταιρία στην οποία αναγνωρίστηκε ΚΟΑ, κατά πόσο οι εγχώριες πωλήσεις του υπό εξέταση προϊόντος σε ανεξάρτητους καταναλωτές πραγματοποιούνταν σε αντιπροσωπευτικούς όγκους, δηλαδή εάν ο συνολικός όγκος αυτών των πωλήσεων αντιπροσώπευε τουλάχιστον 5 % του συνολικού όγκου πωλήσεων εξαγωγών του ομοειδούς προϊόντος στην Κοινότητα κατά τη διάρκεια της ΠΕ.
- (62) Στην περίπτωση ενός συνεργαζόμενου εξαγωγέα, διαπιστώθηκε ότι οι εγχώριες πωλήσεις του πραγματοποιούνταν σε αντιπροσωπευτικούς όγκους. Ωστόσο, όσον αφορά τον δεύτερο παραγωγό-εξαγωγέα στον οποίο αναγνωρίστηκε ΚΟΑ, διαπιστώθηκε ότι δεν είχε πωλήσεις στην εγχώρια αγορά.

4.4.1.1. Συνεργαζόμενοι εξαγωγείς με αντιπροσωπευτικούς όγκους εγχώριων πωλήσεων

- (63) Στη συνέχεια, η Επιτροπή προσδιόρισε τους τύπους προϊόντων που πωλούνται στην εγχώρια αγορά από τον παραγωγό-εξαγωγέα με συνολικούς αντιπροσωπευτικούς όγκους εγχώριων πωλήσεων, οι οποίοι ήταν πανομοιότυποι ή άμεσα συγκρίσιμοι με τους τύπους που πωλούνται για εξαγωγή στην Κοινότητα.

- (64) Οι εγχώριες πωλήσεις ενός συγκεκριμένου τύπου προϊόντος θεωρήθηκαν επαρκώς αντιπροσωπευτικές όταν ο όγκος του εν λόγω τύπου προϊόντος που πωλείται στην εγχώρια αγορά σε ανεξάρτητους καταναλωτές κατά τη διάρκεια της ΠΕ, αντιπροσωπεύει 5 % ή περισσότερο του συνολικού όγκου του συγκρίσιμου τύπου προϊόντος που πωλείται για εξαγωγή στην Κοινότητα.
- (65) Στη συνέχεια, η Επιτροπή εξέτασε εάν οι εγχώριες πωλήσεις της υπό εξέταση εταιρείας μπορούσαν να θεωρηθούν ότι πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο συνήθων εμπορικών πράξεων, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.
- (66) Όσον αφορά τους τύπους προϊόντων οι οποίοι δεν πωλούνταν σε αντιπροσωπευτικές ποσότητες στην εγχώρια αγορά, όπως αναφέρεται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη (64), ή δεν πωλούνταν στο πλαίσιο συνήθων εμπορικών πράξεων, η κανονική αξία έπρεπε να καθοριστεί βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού. Για τον σκοπό αυτό, τα έξοδα πωλήσεων και τα γενικά και διοικητικά έξοδα («ΓΔΕΠ») καθώς και το μέσο σταθμισμένο κέρδος που πραγματοποίησε η υπό εξέταση εταιρία στις εγχώριες πωλήσεις του ομοειδούς προϊόντος, προστέθηκαν στο δικό της μέσο κόστος κατασκευής κατά τη διάρκεια της ΠΕ.

4.4.1.2. Συνεργαζόμενοι εξαγωγείς χωρίς αντιπροσωπευτικές εγχώριες πωλήσεις

- (67) Για έναν συνεργαζόμενο εξαγωγέα στον οποίο αναγνωρίστηκε ΚΟΑ, οι εγχώριες πωλήσεις δεν μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για τον καθορισμό κανονικής αξίας. Κατά συνέπεια, η κανονική αξία κατασκευάστηκε σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, με την πρόσθεση στο κόστος κατασκευής του εξεταζόμενου προϊόντος ενός εύλογου ποσού για ΓΔΕΠ και κέρδος.
- (68) Αποφασίστηκε τα ΓΔΕΠ και το κέρδος να μη καθοριστούν βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 6 στοιχείο α) επειδή αναγνωρίστηκε ΚΟΑ μόνο σε έναν συνεργαζόμενο εξαγωγέα με αντιπροσωπευτικές εγχώριες πωλήσεις. Επιπλέον, τα ΓΔΕΠ και τα κέρδη δεν μπορούσαν να καθοριστούν βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 6 στοιχείο β), καθώς ο εν λόγω συνεργαζόμενος εξαγωγέας δεν είχε αντιπροσωπευτικές πωλήσεις για την ίδια γενική κατηγορία προϊόντων. Συνεπώς, τα ΓΔΕΠ και τα κέρδη έπρεπε να καθοριστούν βάσει οποιασδήποτε άλλης εύλογης βάσης σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού.
- (69) Στην παρούσα περίπτωση, θεωρήθηκε ότι ο σταθμισμένος μέσος όρος ΓΔΕΠ κατά τη διάρκεια της ΠΕ και ένα εύλογο κέρδος της τάξεως του 6,5 % που καθορίστηκαν βάσει των στοιχείων του κοινοτικού κλάδου παραγωγής μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για την κατασκευή της κανονικής αξίας για τον εν λόγω συνεργαζόμενο εξαγωγέα στον οποίο αναγνωρίστηκε ΚΟΑ. Το ανωτέρω εύλογο κέρδος δεν υπερέβη το κέρδος που πραγματοποιήθηκε από τον άλλο συνεργαζόμενο παραγωγό-εξαγωγέα στον οποίο αναγνωρίστηκε ΚΟΑ για τις πωλήσεις του όσον αφορά το ομοειδές προϊόν στην εγχώρια αγορά κατά τη διάρκεια της ΠΕ.

4.4.2. Παραγωγοί-εξαγωγείς στους οποίους δεν αναγνωρίστηκε ΚΟΑ και ανάλογη χώρα

- (70) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, στις οικονομίες που βρίσκονται στο στάδιο της μετάβασης η κανονική αξία για τους παραγωγούς-εξαγωγείς στους οποίους δεν αναγνωρίστηκε ΚΟΑ πρέπει να υπολογίζεται βάσει της τιμής ή της κατασκευασμένης αξίας σε τρίτη χώρα με οικονομία της αγοράς («ανάλογη χώρα»).
- (71) Στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας, προτάθηκε η Βραζιλία ως μία κατάλληλη ανάλογη χώρα για το σκοπό του καθορισμού της κανονικής αξίας για τη ΛΔΚ. Η Επιτροπή επικοινωνήσε με γνωστούς παραγωγούς κεριών στη Βραζιλία και απέστειλε ερωτηματολόγια προκειμένου να συλλέξει τα στοιχεία που έκρινε απαραίτητα για τον καθορισμό της κανονικής αξίας. Ωστόσο, κανένας από τους παραγωγούς στη Βραζιλία δεν συνεργάστηκε.
- (72) Η Επιτροπή εξακολούθησε να επιδιώκει συνεργασία με άλλες εν δυνάμει ανάλογες χώρες. Εν προκειμένω, διερευνήθηκε η συνεργασία με παραγωγούς που βρίσκονται σε χώρες οικονομίας της αγοράς όπως η Αργεντινή, ο Καναδάς, η Χιλή, η Ινδία, η Ινδονησία, το Ισραήλ, η Μαλαισία, η Νέα Ζηλανδία, η Ταϊβάν και η Ταϊλάνδη. Ωστόσο, κανένας από τους παραγωγούς σε οποιαδήποτε από τις εν λόγω χώρες δεν συνεργάστηκε.
- (73) Καθώς κανένας παραγωγός από τρίτες χώρες με οικονομία της αγοράς δεν συνεργάστηκε, η Επιτροπή διερεύνησε οποιαδήποτε άλλη πιθανή εύλογη βάση για τον καθορισμό της κανονικής αξίας στη ΛΔΚ. Εξετάστηκε εάν, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, οι τιμές για κεριά που χρεώνουν οι εξαγωγείς τρίτων χωρών στην κοινοτική αγορά θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν ως μία βάση για την κανονική αξία. Ωστόσο, διαπιστώθηκε ότι οι κωδικοί ΣΟ βάσει των οποίων εισάγονται κεριά από τρίτες χώρες, δεν είναι αρκετά συγκεκριμένοι στην περιγραφή τους και δεν θα επέτρεπαν μία δίκαιη και ορθή σύγκριση με τους τύπους που εξάγονται από συνεργαζόμενους εξαγωγείς στη ΛΔΚ. Κατά συνέπεια, κρίθηκε ότι οι εν λόγω πληροφορίες δεν ήταν αξιόπιστες και αντιπροσωπευτικές και έτσι δεν ήταν λογικό να καθοριστεί η κανονική αξία για τη ΛΔΚ σε αυτή τη βάση.
- (74) Βάσει των ανωτέρω, προέκυψε προσωρινά το συμπέρασμα ότι η χρήση των τιμών που ουσιαστικά καταβάλλονται ή είναι καταβλητέες στην Κοινότητα για το ομοειδές προϊόν, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού, αποτελεί μία εύλογη βάση για τον καθορισμό της κανονικής αξίας στη ΛΔΚ.
- (75) Οι εγχώριες πωλήσεις των κοινοτικών παραγωγών που συμπεριλαμβάνονται στον ορισμό του κοινοτικού κλάδου παραγωγής διαπιστώθηκε ότι πραγματοποιούνται σε αντιπροσωπευτικούς όγκους σε σύγκριση με τον όγκο εξαγωγών κεριών στην Κοινότητα από τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς που συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα και στους οποίους δεν αναγνωρίστηκε ΚΟΑ.

- (76) Στη συνέχεια, οι τιμές πωλήσεων των κοινοτικών παραγωγών προσαρμόστηκαν δεόντως προκειμένου να συμπεριλαμβάνουν ένα εύλογο περιθώριο κέρδους, όπως προβλέπεται βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 7 στοιχείο α) του βασικού κανονισμού. Χρησιμοποιήθηκε το εύλογο περιθώριο κέρδους της τάξεως του 6,5 %. Το εν λόγω περιθώριο καθορίστηκε βάσει του μέσου σταθμισμένου κέρδους που πραγματοποιήσαν οι κοινοτικοί παραγωγοί που συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα κατά τα δύο πρώτα έτη της υπό εξέταση περιόδου κατά την οποία οι συνθήκες της αγοράς δεν επηρεάστηκαν σε μεγάλο βαθμό από τις εισαγωγές από τη ΛΔΚ.

4.5. Τιμές εξαγωγής

- (77) Οι τιμές πωλήσεων εξαγωγής καθορίστηκαν βάσει των τιμών που ουσιαστικά καταβάλλονται ή είναι καταβλητέες για το ομοειδές προϊόν σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 8 του βασικού κανονισμού.
- (78) Στις περιπτώσεις όπου οι πωλήσεις εξαγωγών προς την Κοινότητα πραγματοποιούνταν μέσω μιας συνδεδεμένης εμπορικής εταιρείας που εδρεύει στην Κοινότητα, οι τιμές εξαγωγών καθορίζονταν βάσει των τιμών μεταπώλησης στους πρώτους ανεξάρτητους πελάτες στην Κοινότητα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού. Για τις πωλήσεις που δρομολογήθηκαν μέσω συνδεδεμένων εταιρειών εκτός Κοινότητας, η τιμή εξαγωγής καθορίστηκε βάσει των τιμών μεταπώλησης στους πρώτους ανεξάρτητους πελάτες στην Κοινότητα.

4.6. Σύγκριση

- (79) Η σύγκριση μεταξύ της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής πραγματοποιήθηκε σε βάση «τιμών εκ του εργοστασίου».
- (80) Προκειμένου να εξασφαλιστεί μία δίκαιη σύγκριση μεταξύ της κανονικής αξίας και της τιμής εξαγωγής, πραγματοποιήθηκαν οι δέουσες προσαρμογές για να ληφθούν υπόψη οι διαφορές που επηρεάζουν τις τιμές και τη συγκρισιμότητα των τιμών, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού.
- (81) Βάσει των ανωτέρω, χορηγήθηκαν επιδόματα για τα κόστη μεταφορών, τα κόστη θαλάσσιων ναύλων και ασφάλισης, για τα κόστη εργασιών διεκπεραίωσης και φόρτωσης, καθώς και για τα παρεπόμενα έξοδα, τα κόστη συσκευασίας, τα πιστωτικά κόστη και τις προμήθειες, όπου ήταν σκόπιμο και δικαιολογημένο.
- (82) Πραγματοποιήθηκε μία προσαρμογή για πωλήσεις που πραγματοποιήθηκαν μέσω συνδεδεμένων εμπόρων εκτός Κοινότητας, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 στοιχείο ι) του βασικού κανονισμού, υπό τον όρο ότι ο έμπορος μπορούσε να αποδείξει ότι εκτελούσε καθήκοντα παρόμοια με αυτά ενός αντιπροσώπου που εργάζεται βάσει προμήθειας. Η εν λόγω προσαρμογή βασιζόταν στα πραγματικά ΓΔΕΠ με τα οποία επιβαρύνονταν οι συνδεδεμένοι έμποροι, στα οποία προστίθεται ένα περιθώριο κέρδους που καθορίστηκε βάσει των στοιχείων που λήφθηκαν από μη συνδεδεμένους εμπόρους στην Κοινότητα.

- (83) Στις περιπτώσεις όπου ήταν εφικτό, σημειώθηκαν προσαρμογές στην τιμή εξαγωγής των υπό εξέταση συνεργαζόμενων εξαγωγέων για να αντικατοπτριστεί η διαφορά μεταξύ του καταβεβλημένου φόρου προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ) και αυτού που επιστράφηκε με την παραγωγή και εξαγωγή κεριών κατά τη διάρκεια της ΠΕ.

4.7. Περιθώρια ντάμπινγκ

4.7.1. Για τους συνεργαζόμενους εξαγωγείς στους οποίους αναγνωρίστηκαν ΚΟΑ και ΑΜ

- (84) Για τις εταιρίες στις οποίες αναγνωρίστηκε ΚΟΑ ή ΑΜ, συγκρίθηκε η μέση σταθμισμένη κανονική αξία για κάθε τύπο του υπό εξέταση προϊόντος που εξάγεται στην Κοινότητα με τη μέση σταθμισμένη τιμή εξαγωγής του αντίστοιχου τύπου του υπό εξέταση προϊόντος, όπως προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 11 και παράγραφος 12 του βασικού κανονισμού.
- (85) Βάσει των ανωτέρω, τα προσωρινά μέσα σταθμισμένα περιθώρια ντάμπινγκ εκφρασμένα ως εκατοστιαίο ποσοστό της τιμής CIF ελεύθερο στα σύνορα της Κοινότητας, πριν από την καταβολή δασμού, είναι τα εξής:

Εταιρία	Προσωρινό περιθώριο ντάμπινγκ
Aroma Consumer Products (Hangzhou) Co., Ltd.	54,9 %
Dalian Bright Wax Co., Ltd.	12,74 %
Dalian Talent Gift Co., Ltd.	34,8 %
Gala-Candles (Dalian) Co., Ltd.	18,3 %
Ningbo Kwung's Home Interior & Gift Co., Ltd.	14,0 %
Ningbo Kwung's Wisdom Art & Design Co., Ltd.	0 %
Qingdao Kingking Applied Chemistry Co., Ltd.	16,7 %

4.7.2. Για άλλους συνεργαζόμενους εξαγωγείς

- (86) Το μέσο σταθμισμένο περιθώριο ντάμπινγκ των συνεργαζόμενων εξαγωγέων που δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα, υπολογίστηκε σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 9 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού. Το εν λόγω περιθώριο καθορίστηκε βάσει των περιθωρίων που καθορίστηκαν για τους παραγωγούς-εξαγωγείς οι οποίοι συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα, αγνοώντας το περιθώριο του παραγωγού-εξαγωγέα με μηδενικό περιθώριο ντάμπινγκ και το περιθώριο της εταιρείας στην οποία εφαρμόστηκε το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Βάσει των ανωτέρω, το περιθώριο ντάμπινγκ που υπολογίστηκε για τις συνεργαζόμενες εταιρίες οι οποίες δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα, καθορίστηκε προσωρινά στο 26,2 %.
- (87) Όσον αφορά όλους τους άλλους εξαγωγείς στη ΔΔΚ, η Επιτροπή καθόρισε κατ'αρχήν το επίπεδο συνεργασίας. Πραγματοποιήθηκε μία σύγκριση μεταξύ των συνολικών ποσοτή-

των εξαγωγών που αναφέρθηκαν στις απαντήσεις της δειγματοληψίας οι οποίες ελήφθησαν από όλους τους συνεργαζόμενους παραγωγούς, και των συνολικών εισαγωγών από τη ΔΔΚ βάσει των στατιστικών στοιχείων της Eurostat σχετικά με τις εισαγωγές. Το ποσοστό συνεργασίας που διαπιστώθηκε ήταν 46 %. Βάσει των ανωτέρω, το επίπεδο συνεργασίας θεωρήθηκε χαμηλό. Κατά συνέπεια, κρίθηκε σκόπιμο να οριστεί το περιθώριο ντάμπινγκ για τους μη συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς σε ένα ανώτερο επίπεδο από το ανώτατο περιθώριο ντάμπινγκ που καθορίστηκε για τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς. Πράγματι, οι διαθέσιμες πληροφορίες οδηγούν στο συμπέρασμα ότι το χαμηλό επίπεδο συνεργασίας θα μπορούσε να οφείλεται στο γεγονός ότι οι μη συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς στη ΔΔΚ ασκούσαν γενικότερα πρακτική ντάμπινγκ σε μεγαλύτερο επίπεδο από ό,τι οποιοσδήποτε συνεργαζόμενος εξαγωγέας κατά τη διάρκεια της ΠΕ. Συνεπώς, το περιθώριο ντάμπινγκ καθορίστηκε σε ένα επίπεδο το οποίο ανταποκρίνεται στα ανώτατα περιθώρια ντάμπινγκ και ζημίας που καθορίστηκαν για τους αντιπροσωπευτικούς τύπους προϊόντων.

- (88) Βάσει των ανωτέρω, το εθνικό επίπεδο ντάμπινγκ καθορίστηκε προσωρινά στο 66,1 % της τιμής CIF ελεύθερο στα σύνορα της Κοινότητας, πριν από την καταβολή δασμού.

- (89) Ο εν λόγω συντελεστής δασμού εφαρμόστηκε επίσης στον παραγωγό-εξαγωγέα για τον οποίο τα πορίσματα προέκυψαν βάσει των διαθέσιμων πραγματικών γεγονότων, όπως εξηγείται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη (51).

5. ΖΗΜΙΑ

5.1. Κοινοτική παραγωγή

- (90) Όλες οι διαθέσιμες πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών που προσκομίστηκαν με την καταγγελία, και των στοιχείων που συλλέχθηκαν από κοινοτικούς παραγωγούς πριν και μετά την έναρξη της έρευνας, χρησιμοποιήθηκαν για τον καθορισμό της συνολικής κοινοτικής παραγωγής.

- (91) Βάσει των εν λόγω πληροφοριών, διαπιστώθηκε ότι η κοινοτική παραγωγή ανερχόταν περίπου στους 390 000 τόνους κατά τη διάρκεια της ΠΕ. Αυτή η ποσότητα συμπεριλαμβάνει την πιθανή παραγωγή παραγωγών οι οποίοι παρέμειναν σιωπηλοί στη διαδικασία, και παραγωγούς οι οποίοι παρέμειναν ουδέτεροι σχετικά με την έναρξη της έρευνας. Το ποσοστό των εν λόγω παραγωγών ανερχόταν περίπου στο 23 % της συνολικής κοινοτικής παραγωγής. Περιλαμβάνει επίσης παραγωγούς οι οποίοι εναντιώθηκαν στην έναρξη της έρευνας. Οι παραγωγοί αυτοί αντιπροσωπεύουν γύρω στο 17 % της κοινοτικής παραγωγής.

5.2. Ορισμός του κοινοτικού κλάδου παραγωγής

- (92) Η έρευνα έδειξε ότι οι κοινοτικοί παραγωγοί που υποστηρίζουν την καταγγελία και συμφωνούν να συνεργαστούν στην έρευνα, αντιπροσωπεύουν περίπου το 60 % της συνολικής κοινοτικής παραγωγής κατά την ΠΕ. Κατά συνέπεια, θεωρείται ότι οι εν λόγω παραγωγοί συνιστούν τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 και του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

5.3. Κοινοτική κατανάλωση

- (93) Η κοινοτική κατανάλωση καθορίστηκε βάσει των όγκων των πωλήσεων του κοινοτικού κλάδου παραγωγής, στις οποίες προστέθηκαν οι εισαγωγές από τη ΛΔΚ και άλλες τρίτες χώρες, σύμφωνα με την Eurostat. Η εξέλιξη ήταν ως εξής:

Πίνακας 1

Κοινοτική κατανάλωση	2004	2005	2006	ΠΕ
Τόνοι	511 103	545 757	519 801	577 332
Δείκτης	100	107	102	113

Πηγή: Eurostat και απαντήσεις σε ερωτηματολόγια

- (94) Συνολικά, η κοινοτική κατανάλωση αυξήθηκε κατά 13 % κατά την υπό εξέταση περίοδο. Η εν λόγω αύξηση διακόπηκε από μία προσωρινή μείωση της τάξεως του 5 % μεταξύ του έτους 2005 και του έτους 2006, μετά την οποία η κατανάλωση ανέκαμψε και αυξήθηκε κατά 11 % κατά την ΠΕ. Η ύφεση στην κατανάλωση το 2006 μπορεί εν μέρει να οφείλεται στην οξεία άνοδο στην τιμή αγοράς της βασικής πρώτης ύλης που χρησιμοποιείται στην παραγωγή κεριών, δηλαδή της παραφίνης, όπως εξηγείται στην κατωτέρω αιτιολογική σκέψη (122).

5.4. Εισαγωγές στην Κοινότητα από τη ΛΔΚ

5.4.1. Προκαταρκτική παρατήρηση

- (95) Όπως αναφέρεται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη (15), η έρευνα έδειξε ότι για τη δήλωση κεριών διακρίνονται τρεις βασικοί κωδικοί ΣΟ, σύμφωνα με τα στατιστικά στοιχεία της Eurostat για τις εισαγωγές:

1. ένας πρώτος κωδικός ο οποίος περιλαμβάνει κυρίως απλούς, μη αρωματικούς βασικούς τύπους κεριών,
2. ένας δεύτερος κωδικός ο οποίος περιλαμβάνει διάφορους τύπους πρότυπων κεριών που δεν είναι απλά και κηρωμένα, αλλά επίσης χειροποίητα, εποχιακά κεριά, σετ που συμπεριλαμβάνουν κεριά, κλπ., και
3. ένας τρίτος κωδικός ο οποίος συμπεριλαμβάνει κηρωμένα φυτίλια φωτισμού, λυχνίες νυκτός και παρόμοια είδη, κλπ.

- (96) Παρατηρήθηκε ότι ορισμένοι παραγωγοί-εξαγωγείς στη ΛΔΚ δήλωσαν στην ανωτέρω κατηγορία 2 σετ που περιλαμβάνουν κεριά, αλλά επίσης και άλλα αντικείμενα, όπως κεραμικά, γυάλινα, υφασμάτινα και λοιπά παρόμοια διακοσμητικά αντικείμενα.

5.4.2. Όγκος, τιμή και μερίδιο αγοράς των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ

- (97) Όταν χρησιμοποιείται δειγματοληψία για τον καθορισμό ντάμπινγκ, είναι πάγια πρακτική της Επιτροπής να εξετάζει στη συνέχεια την ύπαρξη θετικών αποδεικτικών στοιχείων τα οποία αποδεικνύουν ή όχι εάν όλες οι εκτός δείγματος εταιρίες αποτελεσματικά πρακτική ντάμπινγκ για τα προϊόντα τους στην κοινοτική αγορά κατά τη διάρκεια της ΠΕ.

- (98) Προκειμένου να διερευνηθεί το εν λόγω ζήτημα, η Επιτροπή καθόρισε τις τιμές εξαγωγής που χρεώνουν οι συνεργαζόμενοι εκτός δείγματος παραγωγοί-εξαγωγείς, και τις τιμές εξαγωγής των μη συνεργαζόμενων εξαγωγέων, βάσει των στοιχείων της Eurostat, των απαντήσεων στα ερωτηματολόγια που έδωσαν οι παραγωγοί-εξαγωγείς στη ΛΔΚ που συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα, και των εντύπων δειγματοληψίας που προσκόμισαν όλες οι συνεργαζόμενες εταιρείες στη ΛΔΚ. Ταυτόχρονα, κρίθηκε ότι το επίπεδο τιμών εξαγωγών που δεν αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ θα οριζόταν προσθέτοντας το μέσο περιθώριο ντάμπινγκ, το οποίο διαπιστώθηκε βάσει των παραγωγών-εξαγωγών που συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα, στις μέσες τιμές εξαγωγής που καθορίστηκαν για τους παραγωγούς-εξαγωγείς οι οποίοι συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα και διαπιστώθηκε ότι ασκούσαν πρακτική ντάμπινγκ. Στη συνέχεια, πραγματοποιήθηκε σύγκριση των τιμών εξαγωγής που καθορίστηκαν για τους παραγωγούς-εξαγωγείς οι οποίοι δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα, με τις τιμές εξαγωγών οι οποίες δεν αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.

- (99) Αυτή η σύγκριση τιμών έδειξε ότι i) οι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς οι οποίοι δεν συμπεριλαμβάνονταν στο δείγμα και ii) οι εξαγωγείς οι οποίοι δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα, είχαν μέσες τιμές εξαγωγής οι οποίες ήταν σε όλες τις περιπτώσεις κάτω από τις μέσες τιμές που δεν αποτέλεσαν αντικείμενο ντάμπινγκ. Βάσει των ανωτέρω, κρίθηκε ότι όλες οι εταιρείες οι οποίες δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα, δηλαδή οι συνεργαζόμενες και οι μη συνεργαζόμενες, ασκούσαν αποτελεσματικά πρακτική ντάμπινγκ για τα προϊόντα τους στην κοινοτική αγορά.
- (100) Θα πρέπει να σημειωθεί ότι ένας παραγωγός-εξαγωγέας στη ΛΔΚ ο οποίος συμπεριλήφθηκε στο δείγμα, διαπιστώθηκε ότι δεν ασκούσε πρακτική ντάμπινγκ για τα προϊόντα του στην κοινοτική αγορά. Συνεπώς, οι εξαγωγές του θα πρέπει να εξαιρεθούν από την ανάλυση η οποία αφορά την εξέλιξη των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ στην κοινοτική αγορά. Ωστόσο, προκειμένου να αποφευχθεί οποιαδήποτε πιθανότητα γνωστοποίησης ευαίσθητων επιχειρηματικών στοιχείων σχετικά με τον εν λόγω παραγωγό, κρίθηκε σκόπιμο για λόγους εμπιστευτικότητας να μην δημοσιοποιηθούν τα διαθέσιμα στοιχεία, όπως για παράδειγμα μέσω της Eurostat, με εξαίρεση τα στοιχεία του εξαγωγέα που δεν διαπιστώθηκε να ασκεί πρακτική ντάμπινγκ στην κοινοτική αγορά.
- (101) Συνεπώς, ο κατωτέρω πρώτος πίνακας, περιλαμβάνει όλες τις εισαγωγές κεριών καταγωγής ΛΔΚ, και ο δεύτερος πίνακας παρουσιάζει τα στοιχεία υπό μορφή δεικτών που αφορούν τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ στην κοινοτική αγορά κατά τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου.

Πίνακας 2α

Όλες οι εισαγωγές από τη ΛΔΚ	2004	2005	2006	ΠΕ
Εισαγωγές (τόνοι)	147 530	177 662	168 986	199 112
Δείκτης	100	120	115	135
Τιμές (EUR/τόνος)	1 486	1 518	1 678	1 599
Δείκτης	100	102	113	108
Μερίδιο αγοράς	28,9 %	32,6 %	32,5 %	34,5 %
Δείκτης	100	113	112	119

Πηγή: Eurostat

- (102) Γενικά, οι εισαγωγές από τη ΛΔΚ αυξήθηκαν σημαντικά από 147 530 τόνους το 2004 σε 199 112 τόνους κατά την ΠΕ, δηλαδή κατά 35 % ή κατά περισσότερο από 51 000 τόνους στην υπό εξέταση περίοδο. Η αύξηση του αντίστοιχου μεριδίου αγοράς (+5,6 ποσοστιαίες μονάδες) ήταν λιγότερο έντονη λόγω της αύξησης στην κοινοτική κατανάλωση.
- (103) Σύμφωνα με τις παρατηρήσεις που έγιναν στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη (96), η έρευνα έδειξε ότι η μέση τιμή εισαγωγών από τη ΛΔΚ και οι τάσεις που παρατηρήθηκαν, επηρεάστηκαν σε ορισμένο βαθμό από το γεγονός ότι ορισμένα προϊόντα που δηλώθηκαν ως κεριά, συμπεριλαμβάνουν την αξία των σετ με κεραμικά, γυάλινα, χάρτινα και άλλα υλικά συσκευασίας.

Πίνακας 2β

Εισαγωγές από τη ΛΔΚ που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ	2004	2005	2006	ΠΕ
Εισαγωγές (τόνοι)				
Δείκτης	100	120	115	136
Τιμές (EUR/τόνος)				
Δείκτης	100	103	114	110
Μερίδιο αγοράς				
Δείκτης	100	112	113	121

Πηγή: Eurostat και απαντήσεις σε ερωτηματολόγια

- (104) Οι όγκοι εισαγωγών από τη ΛΔΚ με ντάμπινγκ αυξήθηκαν επίσης σημαντικά κατά 36 % κατά την υπό εξέταση περίοδο. Η αύξηση του αντίστοιχου μεριδίου αγοράς ήταν λιγότερο έντονη λόγω της αύξησης της κοινοτικής κατανάλωσης. Τα στοιχεία της Eurostat δείχνουν ότι οι όγκοι πωλήσεων εισαγωγών με ντάμπινγκ και συνεπώς το μερίδιο αγοράς επιτεύχθηκαν κυρίως στον πρώτο κωδικό ΣΟ, ο οποίος περιλαμβάνει το κύριο προϊόν του κοινοτικού κλάδου παραγωγής, και ο οποίος αντιπροσωπεύει ένα μεγάλο μερίδιο εξαγωγών από τη ΛΔΚ. Επιπλέον, διαπιστώθηκε ότι παρά τη γενική ύφεση στην κατανάλωση κατά την περίοδο μεταξύ 2005 και 2006, οι εισαγωγές δεν έχασαν πρακτικά κανένα μερίδιο από την αγορά που κατείχαν.
- (105) Οι μέσες τιμές για εισαγωγές από τη ΛΔΚ που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, παρουσίασαν μία αύξηση 10 % κατά τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου, αλλά εξακολουθούσαν να πραγματοποιούνται σε σημαντικό βαθμό με πρακτική ντάμπινγκ, δηλαδή 38 % κατά μέσο όρο, κατά τη διάρκεια της ΠΕ. Η μέση τιμή εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ μειώθηκε κατά περισσότερο από 3 % μεταξύ του έτους 2006 και της ΠΕ και, όπως εξηγείται παρακάτω, μείωνε και τις τιμές του κοινοτικού κλάδου παραγωγής κατά την εν λόγω περίοδο.

5.4.3. Πώληση σε τιμές χαμηλότερες από τις κοινοτικές

- (106) Για τους σκοπούς της ανάλυσης των πωλήσεων σε τιμές χαμηλότερες από τις κοινοτικές, οι μέσες σταθμισμένες τιμές πωλήσεων ανά τύπο προϊόντος του κοινοτικού κλάδου παραγωγής σε μη συνδεδεμένους καταναλωτές στην κοινοτική αγορά, προσαρμοσμένες σε ένα επίπεδο «τιμών εκ του εργοστασίου», συγκρίθηκαν με τις αντίστοιχες μέσες σταθμισμένες τιμές των υπό εξέταση εισαγωγών στον πρώτο ανεξάρτητο πελάτη, καθορισμένες σε μία βάση CIF με μία κατάλληλη προσαρμογή για τα μετά την εισαγωγή κόστη.
- (107) Βάσει της ανωτέρω μεθοδολογίας, η διαφορά μεταξύ των προαναφερόμενων τιμών, εκφραζόμενη ως ποσοστό της μέσης σταθμισμένης τιμής του κοινοτικού κλάδου παραγωγής (τιμές εκ του εργοστασίου), έδειξε ένα περιθώριο πωλήσεων σε τιμές χαμηλότερες από τις κοινοτικές της τάξεως του 9 % κατά μέσο όρο.
- (108) Διαπιστώθηκε ότι οι πωλήσεις του κυρίου προϊόντος του κοινοτικού κλάδου παραγωγής σε τιμές χαμηλότερες από τις κοινοτικές ήταν υψηλότερες σε σύγκριση με αυτές που υπολογίστηκαν για άλλους τύπους κεριών, δηλαδή 12,1 %. Αυτό καταδυνάμει επιπλέον την πίεση που ασκούνταν επί των τιμών από εισαγωγές σε χαμηλές τιμές οι οποίες αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ κατά τη διάρκεια της ΠΕ στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής.

5.5. Οικονομική κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής

5.5.1. Προκαταρκτικές παρατηρήσεις

- (109) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, η εξέταση των επιπτώσεων των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής συμπεριέλαβε μία εκτίμηση όλων των οικονομικών δεικτών που αφορούν την ανάλυση της κατάστασης του κοινοτικού κλάδου παραγωγής από το έτος 2004 έως το τέλος της ΠΕ.
- (110) Όπως αναφέρεται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη (31), λόγω του μεγάλου αριθμού παραγωγών που υποστηρίζουν την καταγγελία, λήφθηκε η απόφαση να εφαρμοστεί μία δειγματοληψία με σκοπό την έρευνα της ζημίας. Αρχικά εξετάστηκε η πιθανότητα να συμπεριληφθούν οκτώ παραγωγοί ή ομάδες παραγωγών στο δείγμα βάσει του κριτηρίου μέγιστης παραγωγής όπως προβλέπεται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Ωστόσο, ένας κοινοτικός παραγωγός ο οποίος αντιμετώπιζε σοβαρές χρηματοοικονομικές δυσκολίες και δύο άλλοι κοινοτικοί παραγωγοί, αν και υποστήριζαν πλήρως την καταγγελία, δεν μπορούσαν να συνεργαστούν πλήρως στην έρευνα. Οι υπόλοιποι είχαν κατά την ΠΕ έναν όγκο παραγωγής που αντιπροσωπεύει το 44 % της συνολικής παραγωγής των συνεργαζόμενων εταιριών. Επομένως, θεωρήθηκαν ως αντιπροσωπευτικοί για τον σκοπό του δείγματος.

- (111) Όταν εφαρμόζεται δειγματοληψία στο πλαίσιο της έρευνας για τη ζημία, η πάγια πρακτική της Επιτροπής είναι ο καθορισμός των δεικτών ζημίας εν μέρει βάσει των παραγωγών του δείγματος και εν μέρει βάσει των στοιχείων που αφορούν όλους τους παραγωγούς που συμπεριλαμβάνονται στον ορισμό του κοινοτικού κλάδου παραγωγής. Οι οικονομικοί παράγοντες και δείκτες σε σχέση με τις επιδόσεις εταιριών, όπως οι τιμές, οι μισθοί, η κερδοφορία, η ταμειακή ροή, οι επενδύσεις και η απόδοση των επενδύσεων, καθώς και η ικανότητα άντλησης κεφαλαίων, καθορίστηκαν βάσει των πληροφοριών που ελήφθησαν από τις εταιρίες που συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα. Οι παράγοντες όγκου όπως η παραγωγή, η παραγωγική ικανότητα και η χρησιμοποίηση της ικανότητας, η παραγωγικότητα, ο όγκος πωλήσεων και το μερίδιο αγοράς, τα αποθέματα, η απασχόληση, η ανάπτυξη και το μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ έχουν καθοριστεί στο επίπεδο του κοινοτικού κλάδου παραγωγής ως συνόλου.

5.5.2. Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της ικανότητας

Πίνακας 3

	2004	2005	2006	ΠΕ
Παραγωγή (τόνοι)	224 153	229 917	212 017	229 110
Δείκτης	100	103	95	102
Παραγωγική ικανότητα (τόνοι)	279 362	281 023	291 902	301 327
Δείκτης	100	101	104	108
Χρησιμοποίηση ικανότητας	80 %	82 %	73 %	76 %
Δείκτης	100	102	91	95

Πηγή: Απαντήσεις σε ερωτηματολόγια

- (112) Η έρευνα έδειξε ότι ένα από τα κύρια προϊόντα του κοινοτικού κλάδου παραγωγής είναι τα επονομαζόμενα κεριά ρεσώ. Αντιπροσωπεύουν περίπου το 50 % της παραγωγής από τους παραγωγούς που συμπεριλαμβάνονται στον ορισμό του κοινοτικού κλάδου παραγωγής.

- (113) Όπως φαίνεται στον ανωτέρω πίνακα, η παραγωγή του κοινοτικού κλάδου παραγωγής σημείωσε μία μικρή αύξηση της τάξεως του 2 % κατά τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου. Σημειώθηκε ανάκαμψη από τη μείωση της τάξεως του 8 % στην παραγωγή που παρατηρήθηκε μεταξύ του 2005 και του 2006 κατά τη διάρκεια της ΠΕ, παράλληλα με μία αύξηση της κοινοτικής κατανάλωσης κατά 11 %. Ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής αύξησε σταθερά την παραγωγική ικανότητά του σε περίπου 300 000 τόνους κατά τη διάρκεια της ΠΕ, αλλά η χρησιμοποίηση της διαθέσιμης ικανότητας ήταν χαμηλότερη κατά τη διάρκεια της ΠΕ. Δεδομένου ότι η παραγωγή στον κλάδο είναι κατά κύριο λόγο εποχιακή, δεν μπορεί να επιτευχθεί πλήρης χρησιμοποίηση ικανότητας κατά τη διάρκεια του έτους, ωστόσο, η χρησιμοποίηση ικανότητας της τάξεως του 76 % που επιτεύχθηκε κατά τη διάρκεια της ΠΕ ήταν σχετικά χαμηλή σε σύγκριση με τα επίπεδα των ετών 2004 και 2005.

5.5.3. Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς

Πίνακας 4

Όγκος πωλήσεων	2004	2005	2006	ΠΕ
Τόνοι	203 388	202 993	193 524	208 475
Δείκτης	100	100	95	103
Μερίδιου αγοράς	39,8 %	37,2 %	37,2 %	36,1 %
Δείκτης	100	93	93	91

Πηγή: Απαντήσεις σε ερωτηματολόγια

- (114) Ο όγκος πωλήσεων του υπό εξέταση προϊόντος από τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής προς ανεξάρτητους πελάτες, κυρίως μεγάλους εμπόρους λιανικών πωλήσεων και διανομείς, αυξήθηκε στην κοινοτική αγορά κατά 3 % κατά τη διάρκεια της ΠΕ σε σύγκριση με το έτος 2004. Παράλληλα με το σχετικά χαμηλό επίπεδο κατανάλωσης το 2006, ο όγκος πωλήσεων μειώθηκε κατά 5 % μεταξύ των ετών 2005 και 2006, αλλά σημειώθηκε ανάκαμψη κατά τη διάρκεια της ΠΕ παράλληλα με την ανάκαμψη της κοινοτικής κατανάλωσης.
- (115) Ωστόσο, παρατηρήθηκε ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής δεν μπορούσε να ακολουθήσει πλήρως την κοινοτική κατανάλωση η οποία αυξήθηκε κατά 13 % κατά τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου, και συγκεκριμένα την περίοδο 2005-2006 όπου η αγορά αυξήθηκε κατά 11 %. Κατά συνέπεια, το μερίδιο αγοράς του μειώθηκε κατά 3,7 %, από 39,8 % σε 36,1 %, κατά τη διάρκεια της ΠΕ.

5.5.4. Μέσες τιμές μονάδας του κοινοτικού κλάδου παραγωγής

- (116) Οι μέσες τιμές των εργοστασιακών τιμών πωλήσεων σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην κοινοτική αγορά μειώθηκαν κατά 9 % κατά τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου. Αυτή η μείωση σημειώθηκε σταδιακά κατά τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου.

Πίνακας 5

	2004	2005	2006	ΠΕ
Μέση τιμή σε ευρώ ανά τόνο	1 613	1 565	1 496	1 460
Δείκτης	100	97	93	91

Πηγή: Απαντήσεις σε ερωτηματολόγια

- (117) Ο ανωτέρω πίνακας δείχνει ότι η τιμή του κοινοτικού κλάδου παραγωγής επίσης μειώθηκε κατά τη διάρκεια της περιόδου από το 2006 έως την ΠΕ παρά την αυξημένη ζήτηση στην κοινοτική αγορά.

5.5.5. Αποθέματα

- (118) Το επίπεδο αποθεμάτων στο τέλος της περιόδου εμπορίας, το οποίο αντιπροσωπεύει κατά μέσο όρο περίπου το 25 % της παραγωγής, θα μπορούσε να θεωρηθεί ως υψηλό κατά τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου.

Πίνακας 6

	2004	2005	2006	ΠΕ
Αποθεμάτων	52 742	76 643	53 814	56 189
Δείκτης	100	145	102	107
Αποθέματα σε ποσοστό παραγωγής %	25 %	33 %	25 %	24 %
Δείκτης	100	132	100	96

Πηγή: Απαντήσεις σε ερωτηματολόγια

- (119) Εν τούτοις, το υψηλό επίπεδο αποθεμάτων μπορεί να αιτιολογηθεί από τον εποχιακό χαρακτήρα του υπό εξέταση προϊόντος, από το γεγονός ότι οι τύποι που παράγονται από τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής είναι κυρίως πρότυποι τύποι, και από το ευρύ φάσμα προϊόντων που υπάρχουν και θα πρέπει να παραμείνουν διαθέσιμα στους πελάτες. Το επίπεδο αποθεμάτων ήταν ακόμα υψηλότερο το 2005 όπου, βάσει της αρνητικής εξέλιξης του όγκου πωλήσεων σε σύγκριση με το 2004, δημιουργήθηκαν περισσότερα αποθέματα κατά τη διάρκεια του έτους. Η επιβράδυνση πωλήσεων μέχρι το τέλος του 2005 οδήγησε, κατά συνέπεια, σε υψηλά επίπεδα αποθεμάτων. Ωστόσο, δεν κρίθηκε ότι τα αποθέματα είναι ένας σχετικός δείκτης ζημίας στην παρούσα περίπτωση.

5.5.6. Απασχόληση, μισθοί και παραγωγικότητα

Πίνακας 7

	2004	2005	2006	ΠΕ
Απασχόληση – ισοδύναμου πλήρους απασχόλησης (ΙΠΑ)	5 418	5 686	5 089	4 699
Δείκτης	100	105	94	87
Κόστος εργασίας (EUR/ΙΠΑ)	19 404	16 568	19 956	21 073
Δείκτης	100	85	103	109
Παραγωγικότητα (Τόνος/ΙΠΑ)	52	49	57	64
Δείκτης	100	94	110	123

Πηγή: Απαντήσεις σε ερωτηματολόγια

- (120) Το σχετικά υψηλό επίπεδο απασχόλησης το 2005 οφειλόταν κυρίως στην πρόσληψη έκτακτων εργαζομένων για την αντιμετώπιση της αυξημένης ζήτησης κατά το εν λόγω έτος. Ωστόσο, το ποσοστό απασχόλησης, το οποίο ήταν 13 % χαμηλότερο από αυτό του 2004, μειώθηκε δραστικά από το 2006 και μεταγενέστερα ως το τέλος της ΠΕ. Η αύξηση στο μέσο κόστος εργασίας περιορίστηκε στο 9 % κατά τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου.
- (121) Η αύξηση στο εργατικό δυναμικό προκάλεσε μία μικρή πτώση στην παραγωγικότητα το 2005, αλλά το εργατικό δυναμικό που απολύθηκε κατά τη διάρκεια του 2006 επέτρεψε την αύξηση της παραγωγικότητας, παρόλο που οι όγκοι παραγωγής μειώθηκαν κατά 8 % μεταξύ των ετών 2005 και 2006. Ο συνδυασμός υψηλότερων πωλήσεων και όγκων παραγωγής και ιδίως το χαμηλότερο ποσοστό απασχόλησης εξηγούν την αύξηση κατά 23 % στην παραγωγικότητα κατά τη διάρκεια της ΠΕ σε σύγκριση με το 2004.

5.5.7. Κόστος παραγωγής

Πίνακας 8

	2004	2005	2006	ΠΕ
Πλήρες κόστος παραγωγής (EUR/τόνος)	1 502	1 468	1 695	1 468
Δείκτης	100	98	113	98

Πηγή: Απαντήσεις σε ερωτηματολόγια

- (122) Αξίζει να σημειωθεί ότι οι πρώτες ύλες, κυρίως η παραφίνη, αντιπροσωπεύουν γύρω στο 60 % του κόστους παραγωγής (ΚΠ). Στον ανωτέρω πίνακα φαίνεται ότι, εκτός από το έτος 2006, το ΚΠ παρέμεινε σταθερό κατά τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου. Η αύξηση που σημειώθηκε το 2006 εξηγείται από την σημαντική αύξηση των τιμών παραφίνης μεταξύ των ετών 2005 και 2006. Ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής αντιμετώπισε αυτήν την απότομη αύξηση στην τιμή παραφίνης αντικαθιστώντας, στις περιπτώσεις όπου αυτό ήταν δυνατό, την παραφίνη με στεαρίνη. Οι τιμές στεαρίνης παρέμειναν στην πραγματικότητα πιο σταθερές μέχρι το 2006, και ήταν χαμηλότερες από τις τιμές παραφίνης ακόμα και κατά τη διάρκεια της ΠΕ.
- (123) Επιπλέον, η έρευνα έδειξε ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής προέβη σε εξορθολογισμό της παραγωγής του, η οποία εν μέρει μετατέθηκε σε κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ταυτόχρονα έπρεπε να μειώσει δραστικά την απασχόληση, ιδίως από το 2006 κι έπειτα, για μείωση του κόστους.
- (124) Ο συνδυασμός όλων αυτών των παραγόντων οδήγησε σε μία κατάσταση όπου ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής κατάφερε να διατηρήσει το ΚΠ του κατά τη διάρκεια της ΠΕ σε επίπεδα συγκρίσιμα με αυτά του 2004.

5.5.8. Κερδοφορία, ταμειακή ροή, επενδύσεις, απόδοση επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων

Πίνακας 9

	2004	2005	2006	ΠΕ
Κερδοφορία	6,9 %	6,2 %	- 13,3 %	- 0,6 %
Δείκτης	100	90	- 193	- 9
Ταμειακή ροή σε χιλιάδες ευρώ	16 215	13 732	- 4 618	3 093
Δείκτης	100	85	- 28	19
Επενδύσεις σε χιλιάδες ευρώ	5 435	8 876	12 058	7 326
Δείκτης	100	163	222	135
Απόδοση επενδύσεων	5,7 %	4,9 %	- 10,7 %	- 0,1 %
Δείκτης	100	86	- 188	- 2

Πηγή: Απαντήσεις σε ερωτηματολόγιο2

(125) Η αποδοτικότητα του κοινοτικού κλάδου καθορίστηκε με την έκφραση του καθαρού προ φόρου κέρδους του ομοειδούς προϊόντος ως ποσοστού του τζίρου αυτών των πωλήσεων. Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η αποδοτικότητα του κοινοτικού κλάδου παραγωγής μειώθηκε από ένα κέρδος της τάξης του 6,9 % το 2004 σε μια απώλεια της τάξης του 0,6 % την ΠΕ. Ενώ η αποδοτικότητα του κοινοτικού κλάδου παραγωγής το 2004 και το 2005 ήταν σε καλό επίπεδο, η κατάσταση άλλαξε δραματικά το 2006 εξαιτίας ενός συνδυασμού παραγόντων όπως η αύξηση στο ΚΠ και η μείωση στις τιμές πωλήσεων. Παρόλο που η μέση τιμή πωλήσεων μειώθηκε περαιτέρω κατά τη διάρκεια της ΠΕ, η μείωση του ΚΠ επέτρεψε την πραγματοποίηση ενός αποτελέσματος κοντά στο νεκρό σημείο εκμετάλλευσης κατά την εν λόγω περίοδο.

(126) Η τάση που φάνηκε από την ταμειακή ροή, η οποία είναι η ικανότητα του κλάδου παραγωγής για αυτοχρηματοδότηση των δραστηριοτήτων του, αντικατοπτρίζει σε ένα μεγάλο βαθμό την εξέλιξη της κερδοφορίας. Παρόλο που η ταμειακή ροή γύρισε σε μία θετική κατάσταση κατά τη διάρκεια της ΠΕ, βρισκόταν σε ένα πολύ χαμηλότερο επίπεδο συγκριτικά με το 2004 και το 2005. Οι ίδιες παρατηρήσεις μπορούν να γίνουν και για την απόδοση επενδύσεων η οποία ήταν αρνητική και το 2006 και κατά τη διάρκεια της ΠΕ.

(127) Παρά τη δύσκολη κατάσταση, ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής συνέχισε να πραγματοποιεί επενδύσεις κατά τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου. Αυτό οδηγεί στο συμπέρασμα ότι ο κλάδος παραγωγής δεν είναι έτοιμος να εγκαταλείψει την παραγωγή, αλλά θεωρεί ότι ο τομέας είναι βιώσιμος. Το επίπεδο επενδύσεων δείχνει ότι ο τομέας έχει την ικανότητα άντλησης των απαραίτητων κεφαλαίων.

5.5.9. Ανάπτυξη

(128) Οι πωλήσεις του κοινοτικού κλάδου παραγωγής μεταξύ του 2004 και της ΠΕ στην κοινοτική αγορά αυξήθηκαν κατά 3 %, αλλά ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής δεν μπορούσε να ακολουθήσει πλήρως την αύξηση της κοινοτικής κατανάλωσης, η οποία έφτασε στο 13 %. Κατά συνέπεια, το μερίδιο αγοράς μειώθηκε σχεδόν κατά 3,7 %.

5.5.10. Μέγεθος του πραγματικού περιθωρίου ντάμπινγκ

(129) Ένας εντός του δείγματος παραγωγός-εξαγωγέας στη ΛΔΚ, ο οποίος αντιπροσώπευε έναν περιορισμένο όγκο εξαγωγών στην Κοινότητα, διαπιστώθηκε ότι δεν ασκούσε πρακτική ντάμπινγκ για τα προϊόντα του στην κοινοτική αγορά. Όσον αφορά, ωστόσο, όλους τους άλλους παραγωγούς-εξαγωγείς που περιλήφθηκαν στο δείγμα, τα περιθώρια ντάμπινγκ, όπως καθορίζεται στις ανωτέρω αιτιολογικές σκέψεις (84) έως (89), ξεπερνούν σημαντικά τα ελάχιστα (*de minimis*) περιθώρια ντάμπινγκ. Όπως εξηγείται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη (99), έγινε η υπόθεση ότι όλοι οι άλλοι παραγωγοί-εξαγωγείς στη ΛΔΚ οι οποίοι δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα, συνεργαζόμενοι και μη συνεργαζόμενοι, εφαρμόζαν πρακτική ντάμπινγκ στην κοινοτική αγορά. Δεδομένων των όγκων και των τιμών των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, η επίπτωση του πραγματικού περιθωρίου ντάμπινγκ, το οποίο καθορίστηκε στο 48 % κατά μέσο όρο, δεν μπορεί να θεωρηθεί αμελητέα.

5.6. Συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία

(130) Κατά τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου διαπιστώθηκε ότι η απόδοση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής βελτιώθηκε όσον αφορά ορισμένους δείκτες όγκου, όπως η παραγωγή (+ 2 %), η παραγωγική ικανότητα (+ 8 %), η παραγωγικότητα (+ 23 %) και ο όγκος πωλήσεων (+ 3 %).

- (131) Εντούτοις, όλοι οι δείκτες που αφορούν στην χρηματοοικονομική κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής επιδεινώθηκαν σημαντικά κατά τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου. Παρά την ικανότητα του κοινοτικού κλάδου παραγωγής για άντληση κεφαλαίων για επενδύσεις, η απόδοση επενδύσεων έγινε αρνητική κατά τη διάρκεια της ΠΕ και η ταμειακή ροή σημείωσε πτώση κατά 81 % στη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου. Οι μέσες τιμές πωλήσεων μειώθηκαν κατά 9 % και η κερδοφορία μειώθηκε από σχεδόν 6,9 % το 2004 σε μία ζημία της τάξεως του 0,6 % κατά τη διάρκεια της ΠΕ.
- (132) Επιπρόσθετα, άλλοι δείκτες ζημίας σχετικά με τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής εξελίχθηκαν επίσης αρνητικά κατά τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου: η χρησιμοποίηση ικανότητας σημείωσε πτώση κατά 4 %, τα αποθέματα αυξήθηκαν κατά 7 % και η απασχόληση σημείωσε πτώση κατά 13 %. Το μερίδιο αγοράς που κατείχε ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής, επίσης μειώθηκε από 39,8 % το 2004 σε 36,1 %, δηλαδή κατά 3,7 %. Ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής δεν μπόρεσε να επωφεληθεί από την αύξηση της αγοράς κατά 13 %, καθώς μπόρεσε να αυξήσει τον όγκο πωλήσεων του μόνο κατά 3 %.
- (133) Η ανάλυση κόστους, συμπεριλαμβανομένου του κόστους των πρώτων υλών, έδειξε ότι, παρά την οξεία αύξηση στην τιμή των βασικών πρώτων υλών, ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής κατάφερε να διατηρήσει τα κόστη μονάδας κατά τη ΠΕ στα επίπεδα των ετών 2004-2005. Ωστόσο, παρά την αύξηση της τάξεως του 11 % στη ζήτηση μεταξύ του έτους 2006 και της ΠΕ, οι τιμές πωλήσεων μειώθηκαν κατά 3 % και η απασχόληση μειώθηκε δραστικά. Η κερδοφορία παρέμεινε αρνητική κατά τη διάρκεια της ΠΕ.
- (134) Βάσει των ανωτέρω, συνάγεται το συμπέρασμα ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής υπέστη ουσιαστική ζημία κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.
- στην κοινοτική αγορά κατά τη διάρκεια της ΠΕ. Όπως αναφέρεται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη (129), διαπιστώθηκε ότι οι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς στη ΛΔΚ πωλούσαν το υπό εξέταση προϊόν με ένα μέσο περιθώριο ντάμπινγκ της τάξεως του 26,2 %. Υπογραμμίζεται επίσης ότι γύρω στο 55 % των Κινέζων εξαγωγέων δεν συνεργάστηκε στην έρευνα. Υπάρχουν θετικά αποδεικτικά στοιχεία που δείχνουν ότι οι εν λόγω εξαγωγείς ασκούσαν πρακτική ντάμπινγκ περισσότερο από εκείνους που συνεργάστηκαν στην έρευνα.
- (137) Ο όγκος των εισαγωγών με ντάμπινγκ αυξήθηκε κατά 36 % στην κοινοτική αγορά κατά τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου. Αυτή η αύξηση σημειώθηκε σε σημαντικό βαθμό με τιμές ντάμπινγκ κατά μέσο όρο 9 % χαμηλότερες από τις τιμές του κοινοτικού κλάδου παραγωγής κατά τη διάρκεια της ΠΕ. Όπως εξηγείται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη (108), η έρευνα αποκάλυψε ότι η πώληση σε χαμηλότερες τιμές από τις κοινοτικές μέσω εισαγωγών με ντάμπινγκ ήταν ακόμα εντονότερη, δηλαδή 12,1 % του κύριου τμήματος της αγοράς στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής. Κατά συνέπεια, το μερίδιο αγοράς που κατείχαν οι εξαγωγείς που ασκούν πρακτική ντάμπινγκ, αυξήθηκε από περίπου 27,5 % σε περίπου 33 %, μία αύξηση μεγαλύτερη από 5 ποσοστιαίες μονάδες κατά τη διάρκεια της ΠΕ.
- (138) Βάσει των στατιστικών στοιχείων της Eurostat σχετικά με τις εισαγωγές, φαίνεται ότι οι εισαγωγές με ντάμπινγκ αυξήθηκαν σχετικά περισσότερο στις κατηγορίες οι οποίες συμπεριλαμβάνουν κύρια προϊόντα που παράγονται και πωλούνται από τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής. Οι εισαγωγές με ντάμπινγκ στον εν λόγω τομέα της αγοράς αυξήθηκαν κατά 46 %, ενώ κερδήθηκαν περίπου 3,5 ποσοστιαίες μονάδες μεριδίου αγοράς από εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ στον εν λόγω τομέα. Αυτή η εξέλιξη πρέπει να εκτιμηθεί συνολικά υπό το πρίσμα της πώλησης σε τιμές σημαντικά χαμηλότερες από τις κοινοτικές, και υπό το πρίσμα της πίεσης στις τιμές που ασκείται από εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ στην κοινοτική αγορά.

6. ΑΙΤΙΩΔΗΣ ΣΥΝΑΦΕΙΑ

6.1. Εισαγωγή

- (135) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 6 και το άρθρο 3 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού, εξετάστηκε εάν οι εισαγωγές κεριών καταγωγής ΛΔΚ, που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, έχουν προκαλέσει ζημία στον κοινοτικό κλάδο σε ένα βαθμό που να επιτρέπει την ταξινόμηση της ως ουσιαστική ζημία. Εξετάστηκαν επίσης γνωστοί παράγοντες, πέρα από τις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, οι οποίοι θα μπορούσαν την ίδια χρονική περίοδο να ζημιώσουν τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής, για να διασφαλιστεί ότι η πιθανή ζημία που προκλήθηκε από τους εν λόγω άλλους παράγοντες δεν αποδόθηκε στις εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.

6.2. Επίπτωση των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ

- (136) Η έρευνα έδειξε ότι τα κεριά που εξήχθησαν από τη ΛΔΚ στην Κοινότητα, πωλήθηκαν σε σημαντικές τιμές ντάμπινγκ

- (139) Παράλληλα, ο όγκος πωλήσεων του κοινοτικού κλάδου παραγωγής αυξήθηκε μόνο κατά 3 % παρά την συνολική αύξηση στην κατανάλωση κατά 13 %. Συνεπώς, το μερίδιο αγοράς του μειώθηκε κατά την υπό εξέταση περίοδο από 39,8 % σε 36,1 %, δηλαδή μία ζημία 3,7 ποσοστιαίων μονάδων του μεριδίου αγοράς.

- (140) Επιπλέον, παρατηρήθηκε ότι το έτος 2006 οι επιδόσεις του κοινοτικού κλάδου παραγωγής ήταν ιδιαίτερος αρνητικές, καθώς υπέστησαν σημαντικές ζημιές σε σύγκριση με το έτος 2005. Αυτή η κατάσταση συνέπεσε με την συνεχή παρουσία μεγάλων όγκων εισαγωγών από τη ΛΔΚ σε χαμηλές τιμές στην κοινοτική αγορά και με μία μείωση της τάξεως του 5 % στην κοινοτική κατανάλωση. Ο συνολικός όγκος πωλήσεων της Κοινότητας μειώθηκε με τον ίδιο ρυθμό που μειώθηκαν οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, ενώ οι τιμές του κοινοτικού κλάδου παραγωγής σημείωσαν πτώση κατά 5 % για να ακολουθήσουν το επίπεδο τιμών των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.

- (141) Εξετάζοντας την περίοδο από το έτος 2006 έως το τέλος της ΠΕ, προέκυψε ότι η κατανάλωση αυξήθηκε κατά 11 %. Ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής πέτυχε να αυξήσει τον όγκο πωλήσεων του κατά 8 %, αλλά οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ γενικά αυξήθηκαν πολύ περισσότερο (+ 18 %). Ταυτόχρονα, οι τιμές εισαγωγών με ντάμπινγκ σημείωσαν πτώση πάνω από 3 %. Ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής δεν μπορούσε να επωφεληθεί από την ανάπτυξη της αγοράς και το μειωμένο ΚΠ. Αντίθετα, έπρεπε να ακολουθήσει την τάση μείωσης των τιμών πωλήσεων και μείωσε περαιτέρω τις τιμές του κατά 2,5 % κατά τη διάρκεια της ΠΕ, προσθέτοντας περαιτέρω ζημίες σε αυτές που υπέστη το 2006.
- (142) Κρίνεται ότι η συνεχής πίεση που ασκείται από εισαγωγές με ντάμπινγκ σε χαμηλές τιμές στην κοινοτική αγορά, δεν επέτρεψε στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής να ορίσει τις τιμές πωλήσεων του σύμφωνα με τα κόστη του κατά τη διάρκεια της ΠΕ. Αυτό εξηγεί την απώλεια μεριδίου αγοράς, το χαμηλό επίπεδο τιμών πωλήσεων και την αρνητική κερδοφορία που επιτεύχθηκε από τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής κατά την εν λόγω περίοδο. Συνεπώς, συνάγεται προσωρινά το συμπέρασμα ότι η αύξηση εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ σε χαμηλές τιμές από τη ΛΔΚ είχε μία σημαντική αρνητική επίπτωση στην οικονομική κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής κατά τη διάρκεια της ΠΕ.

6.3. Επίπτωση άλλων παραγόντων

6.3.1. Εξέλιξη της ζήτησης

- (143) Όπως αναφέρεται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη (94), η κοινοτική κατανάλωση κεριών αυξήθηκε κατά 13 % μεταξύ του έτους 2004 και της ΠΕ. Καθώς αυτό επέτρεψε στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής να λειτουργήσει σε μία αναπτυσσόμενη αγορά, η ουσιαστική ζημία που υπέστη ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής δεν μπορεί να αποδοθεί στην εξέλιξη της κατανάλωσης στην κοινοτική αγορά.

6.3.2. Εισαγωγές που δεν αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ

- (144) Η έρευνα έδειξε ότι οι εισαγωγές για τις οποίες δεν διαπιστώθηκε η πρακτική ντάμπινγκ, πωλούνταν στην κοινοτική αγορά σε σχετικά υψηλές τιμές. Συνεπώς, κρίθηκε ότι οι εν λόγω εισαγωγές δεν συνέβαλαν στο χαμηλό επίπεδο τιμών πωλήσεων και στη ζημία που υπέστη ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής.

6.3.3. Εισαγωγές από άλλες τρίτες χώρες

- (145) Οι τάσεις στους όγκους και στις τιμές εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες μεταξύ του έτους 2004 και της ΠΕ ήταν ως εξής:

Πίνακας 10

Άλλη τρίτη χώρα	2004	2005	2006	ΠΕ
Σύνολο εισαγωγών (τόνοι)	18 189	19 723	18 031	19 447
Δείκτης	100	108	99	107
Μερίδιο αγοράς	3,6 %	3,6 %	3,5 %	3,4 %
Δείκτης	100	100	97	94
Τιμή (EUR/τόνος)	2 643	2 690	3 028	3 207
Δείκτης	100	102	115	121

Πηγή: Eurostat

- (146) Οι όγκοι εισαγωγών από τρίτες χώρες τις οποίες δεν αφορά η παρούσα έρευνα, αυξήθηκαν κατά 7 % κατά τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου, αλλά παρέμειναν σε ένα μέτριο επίπεδο κατά τη διάρκεια της ΠΕ. Οι εν λόγω όγκοι συνίστανται σε ακριβά προϊόντα που απευθύνονται σε περιορισμένο αγοραστικό κοινό, ιδίως από τις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής (ΗΠΑ). Το γεγονός ότι η αύξηση στην κοινοτική κατανάλωση ήταν πιο έντονη οδήγησε σε μία απώλεια μεριδίου αγοράς 0,2 ποσοστιαίων μονάδων κατά τη διάρκεια της ΠΕ. Οι τιμές των εν λόγω εισαγωγών, οι οποίες ήταν σχετικά υψηλές κατά τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου, αυξήθηκαν κατά 21 % κατά τη διάρκεια της εν λόγω περιόδου.
- (147) Βάσει των ανωτέρω, προέκυψε προσωρινά το συμπέρασμα ότι οι εν λόγω εισαγωγές δεν συνέβαλαν στην ουσιαστική ζημία που υπέστη ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής.

6.3.4. Παραγωγοί στην Κοινότητα οι οποίοι δεν συμπεριλαμβάνονται στον ορισμό του κοινοτικού κλάδου παραγωγής

- (148) Όπως αναφέρεται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη (92), οι διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με την αγορά για τα κεριά στην Κοινότητα δείχνουν ότι οι παραγωγοί που αντιπροσωπεύουν γύρω στο 40 % της κοινοτικής παραγωγής δεν συμπεριλαμβάνονται στον ορισμό του κοινοτικού κλάδου παραγωγής της παρούσας έρευνας.
- (149) Ορισμένοι κοινοτικοί παραγωγοί, οι οποίοι αντιπροσωπεύουν γύρω στο 17 % της κοινοτικής παραγωγής, εναντιώθηκαν στην έναρξη της έρευνας, επειδή οι περισσότεροι πραγματοποιούσαν εισαγωγές σχετικά μεγάλων ποσοτήτων κεριών από τη ΛΔΚ. Η επίπτωση των εισαγωγών τους από τη ΛΔΚ ελήφθη υπόψη στην ανάλυση των επιπτώσεων

των εισαγωγών με ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ που έγινε στις ανωτέρω αιτιολογικές σκέψεις (136) έως (142). Οι υπόλοιποι κοινοτικοί παραγωγοί, οι οποίοι αντιπροσωπεύουν το 23 % της κοινοτικής παραγωγής, παρέμειναν είτε σιωπηλοί είτε ουδέτεροι όσον αφορά την έναρξη της παρούσας έρευνας.

(150) Η ανάλυση των στοιχείων σχετικά με την κοινοτική αγορά έδειξε ότι όλοι οι άλλοι κοινοτικοί παραγωγοί δεν κέρδισαν, αλλά απώλεσαν μερίδιο αγοράς στις πωλήσεις της ίδιας τους της παραγωγής κατά τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου. Η έρευνα δεν έδειξε κανένα ιδιαίτερο πρόβλημα σχετικά με τον ανταγωνισμό μεταξύ των κοινοτικών παραγωγών, όσον αφορά τα κεριά ίδιας παραγωγής, ούτε κάποια επίπτωση εμπορικής στρέβλωσης η οποία μπορεί να εξηγήσει την ουσιαστική ζημία που διαπιστώθηκε για τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής.

(151) Βάσει των ανωτέρω, προέκυψε προσωρινά το συμπέρασμα ότι οι παραγωγοί που δεν συμπεριλαμβάνονται στον ορισμό του κοινοτικού κλάδου παραγωγής, δεν συνέβαλαν στη ζημία που υπέστη ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής.

6.3.5. Εξαγωγικές επιδόσεις του κοινοτικού κλάδου παραγωγής

(152) Βάσει της Eurostat και των απαντήσεων σε ερωτηματολόγιο που έδωσαν οι κοινοτικοί παραγωγοί που συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα, οι συνολικές εξαγωγές κερών εκτός της Κοινότητας από τους κοινοτικούς παραγωγούς αυξήθηκαν κατά 10 % κατά τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου, δηλαδή από 47 701 τόνους το 2004 σε 52 565 τόνους κατά τη διάρκεια της ΠΕ. Οι κύριες αγορές εξαγωγών είναι η Νορβηγία, η Ελβετία και οι ΗΠΑ, όπου τα επίπεδα τιμών είναι εν γένει σχετικά υψηλά. Η έρευνα έδειξε ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής πέτυχε να αυξήσει τις εξαγωγές του σε τρίτες χώρες, ιδίως μεταξύ του 2005 και του 2006, κατά τη διάρκεια των οποίων η κοινοτική κατανάλωση μειώθηκε κατά 5 %. Αυτή η σχετικά καλή εξαγωγική επίδοση ήταν ιδιαίτερος επωφελής κατά τη διάρκεια της ΠΕ.

(153) Βάσει των ανωτέρω, θεωρείται ότι οι εξαγωγικές επιδόσεις του κοινοτικού κλάδου παραγωγής δεν συνέβαλαν στη ζημία που υπέστη ο κλάδος παραγωγής κατά την ΠΕ.

6.3.6. Εισαγωγές κερών από τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής

(154) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη ισχυρίστηκαν ότι οι εισαγωγές κερών του κοινοτικού κλάδου παραγωγής από τη ΛΔΚ αποτελούν μία πηγή ζημίας προκαλούμενης με ίδια ευθύνη.

(155) Η έρευνα έδειξε ότι ορισμένοι παραγωγοί, οι οποίοι συμπεριλαμβάνονται στον ορισμό του κοινοτικού κλάδου παραγωγής, εισήγαγαν κεριά καταγωγής ΛΔΚ προκειμένου να συμπληρώσουν το φάσμα των προϊόντων τους. Ωστόσο, διαπιστώθηκε ότι οι αγορές που πραγματοποιήθηκαν κατά τη

διάρκεια της ΠΕ ήταν χαμηλές, δηλαδή λιγότερο από 5 % σε σύγκριση με τον όγκο πωλήσεων των ενδιαφερόμενων κοινοτικών παραγωγών.

(156) Βάσει των ανωτέρω, προέκυψε προσωρινά το συμπέρασμα ότι οι εισαγωγές από τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής του υπό εξέταση προϊόντος από τη ΛΔΚ δεν συνέβαλαν στην ουσιαστική ζημία που υπέστη ο εν λόγω κλάδος κατά τη διάρκεια της ΠΕ.

6.3.7. Μετατόπιση της παραγωγής από τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής

(157) Ορισμένα ενδιαφερόμενα μέρη απέδωσαν τις απώλειες της χρησιμοποίησης ικανότητας και του μεριδίου αγοράς που υπέστη ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής, στη μετατόπιση της παραγωγής τους σε άλλα κράτη μέλη της Κοινότητας, ιδίως το έτος 2006. Επιπλέον, απέδωσαν τη μείωση των τιμών πωλήσεων στις συνθήκες ανταγωνισμού που επικρατούσαν στα εν λόγω κράτη μέλη όπου υπάρχει κατ'ισχυρισμόν μεγαλύτερη πίεση επί των τιμών πωλήσεων.

(158) Η έρευνα έδειξε ότι η παραγωγική ικανότητα της Κοινότητας δεν μειώθηκε, αλλά αυξήθηκε σταθερά κατά 8 % κατά τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου. Πρόσθετα, βρέθηκε ότι οι κύριες αυξήσεις στην ικανότητα παρατηρήθηκαν στα χρονικά διαστήματα από το 2006 έως και στη διάρκεια της ΠΕ. Τελικά, διαπιστώθηκε ότι τόσο η παραγωγή όσο και ο όγκος πωλήσεων του κοινοτικού κλάδου παραγωγής αυξήθηκαν κατά 8 % μεταξύ του 2006 και της ΠΕ. Συνεπώς, ο ισχυρισμός αντικρούεται από τις διαπιστώσεις της έρευνας η οποία έδειξε ότι σημειώθηκε αύξηση στην παραγωγική ικανότητα, στην παραγωγή και στα αποθέματα. Όπως αναφέρεται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη (115), η απώλεια μεριδίου αγοράς που υπέστη ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής, οφειλόταν στο γεγονός ότι δεν μπορούσε να επωφεληθεί πλήρως από την ανάπτυξη της αγοράς που σημειώθηκε κατά την εν λόγω περίοδο.

(159) Περαιτέρω, όπως αναφέρεται στις ανωτέρω αιτιολογικές σκέψεις (122) έως (124), οι ενέργειες αναδιάρθρωσης που ανέλαβε ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής ιδίως το 2006, οδήγησαν σε μία ουσιαστική μείωση της τάξεως του 14 % του μέσου ΚΠ του, ιδίως κατά τη διάρκεια της ΠΕ. Δεν υπάρχει καμία ένδειξη στην έρευνα ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής άλλαξε σημαντικά το μείγμα πελατών του στην Κοινότητα, όπως ισχυρίστηκαν τα υπό εξέταση μέρη. Αντίθετα, κρίνεται ότι η πίεση τιμών που ασκήθηκε από τις εισαγωγές σε χαμηλές τιμές οι οποίες αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη ΛΔΚ, οδήγησε σε ένα χαμηλό επίπεδο τιμών για τα κεριά στην κοινοτική αγορά.

(160) Βάσει των ανωτέρω, η έρευνα δεν έδειξε μία σύνδεση μεταξύ της μετατόπισης παραγωγής που ανέλαβε ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής και της ουσιαστικής ζημίας που υπέστη κατά τη διάρκεια της ΠΕ.

6.3.8. Επίπτωση της ύπαρξης συμπράξεων (καρτέλ) μεταξύ των Ευρωπαίων παραγωγών κεριού παραφίνης

- (161) Ορισμένα μέρη ισχυρίστηκαν ότι η ζημία που υπέστη ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής προκλήθηκε από την αύξηση τιμών στη βασική πρώτη ύλη, δηλαδή στην παραφίνη, η οποία σημειώθηκε στην κοινοτική αγορά. Ειδικότερα, αναφέρθηκαν σε μία ένσταση που υπέβαλε η Γενική Διεύθυνση Ανταγωνισμού της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (ΓΔ Ανταγωνισμού), στην οποία ισχυρίστηκε ότι υπήρχε μία σύμπραξη μεταξύ των Ευρωπαίων παραγωγών κεριού παραφίνης μέχρι τις αρχές του έτους 2005. Συνεπώς, τα μέρη ζήτησαν από την Επιτροπή να εξετάσει προσεκτικά τα πραγματικά γεγονότα και παρακολουθήσει οποιεσδήποτε νέες εξελίξεις σχετικά με τις επιπτώσεις της σύμπραξης πάνω στην οικονομική κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής.
- (162) Η έρευνα έδειξε ότι η αύξηση στην τιμή παραφίνης όχι μόνο επηρέασε την κοινοτική αγορά, αλλά και άλλες αγορές παγκοσμίως, καθώς η εξέλιξη της παραφίνης, ενός παραγώγου ελαίων, συνδέεται άμεσα με την εξέλιξη της τιμής ελαίων.
- (163) Επιπλέον, όπως εξηγείται στις ανωτέρω αιτιολογικές σκέψεις (122) έως (124), ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής κατάφερε να ελέγξει τα κόστη του κατά τη διάρκεια της ΠΕ. Η αύξηση της τιμής παραφίνης αντιμετωπίστηκε με την αντικατάσταση της παραφίνης με στεαρίνη. Ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής επίσης προέβη σε εξορθολογισμό της παραγωγής του, και κατάφερε να μειώσει σημαντικά τα κόστη του, τα οποία κατά τη διάρκεια της ΠΕ διατηρήθηκαν σε επίπεδα συγκρίσιμα με αυτά των ετών 2004 και 2005.
- (164) Η ΓΔ Ανταγωνισμού, πράγματι, διενέργησε μία έρευνα για την ισχυριζόμενη ύπαρξη σύμπραξης μεταξύ ορισμένων παραγωγών κεριού/κεριού παραφίνης, ο οποίος είναι η βασική πρώτη ύλη για τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής κεριών, και εξέδωσε επισήμως τα πορίσματα της στις αρχές του Οκτωβρίου του 2008.
- (165) Μία πρώτη ανάλυση των εν λόγω πορισμάτων σχετικά με την τρέχουσα έρευνα αντιντάμπινγκ δείχνει ότι ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής προμηθεύτηκε σχεδόν το ένα τρίτο των αναγκών του σε παραφίνη από εταιρίες οι οποίες συμμετείχαν στη σύμπραξη κατά τη διάρκεια της ΠΕ, δηλαδή το 2007. Τα στοιχεία τα οποία επαληθεύθηκαν κατά τη διάρκεια της εν λόγω υπηρεσίας δείχνουν ότι η μέση τιμή στην οποία αγοράστηκε η παραφίνη από εταιρίες οι οποίες συμμετείχαν στη σύμπραξη, βρίσκεται στο ίδιο επίπεδο με τις τιμές της παραφίνης που αγοράστηκε από άλλους προμηθευτές στην Κοινότητα. Αξίζει επίσης να σημειωθεί η διαπίστωση ότι οι τιμές στις οποίες αγοράστηκε η παραφίνη από τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής ήταν σύμφωνες με τις τιμές παραφίνης στη ΔΔΚ, διαπίστωση που αποτελεί τη μοναδική διαθέσιμη πληροφορία σχετικά με τιμές εκτός ΕΕ στο παρόν στάδιο της έρευνας.
- (166) Η ΓΔ Ανταγωνισμού προέβη στην έναρξη της έρευνάς της στις αρχές του Απριλίου του 2005, και στην υπό εξέταση περίοδο για την τρέχουσα έρευνα περιλαμβάνονταν διάστημα μόλις μεγαλύτερο του έτους κατά τη διάρκεια του οποίου διαπιστώθηκε η ύπαρξη της σύμπραξης. Κατά συνέπεια, θα

μπορούσε να προβληθεί το επιχείρημα ότι το έτος 2004 δεν είναι κατάλληλο ή αντιπροσωπευτικό για την ανάλυση της ζημίας και της αιτιώδους συνάφειας από την ύπαρξη μίας σύμπραξης κατά το εν λόγω έτος.

- (167) Λαμβάνοντας υπόψη ότι είναι εύλογο να θεωρηθεί ότι η σύμπραξη έπαψε να υπάρχει όταν άρχισε η έρευνα της ΓΔ Ανταγωνισμού, δηλαδή στις αρχές του έτους 2005, συγκρίθηκαν οι τάσεις που αφορούν την οικονομική κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής, κατά την περίοδο που υπήρχε ακόμα η σύμπραξη, δηλαδή το 2004, με αυτές μετά την περίοδο κατά την οποία έπαψε να υπάρχει η σύμπραξη, δηλαδή το 2005. Η εν λόγω σύγκριση δείχνει ότι οι τάσεις που αφορούν την εικόνα της ζημίας του κοινοτικού κλάδου παραγωγής παραμένουν περίπου οι ίδιες. Η συνεκτίμηση των εξελίξεων στους δείκτες ζημίας μεταξύ του έτους 2005 και της ΠΕ δεν θα διαφοροποιούσε, κατά συνέπεια, την εικόνα της ζημίας και τα συμπεράσματα που προέκυψαν στις ανωτέρω αιτιολογικές σκέψεις (130) έως (134).
- (168) Συνεπώς, βάσει των πληροφοριών οι οποίες είναι διαθέσιμες κατά την τρέχουσα περίοδο, φαίνεται ότι η αύξηση στα κόστη πρώτων υλών και η σύμπραξη δεν θα μπορούσαν να έχουν μία ουσιαστική επίπτωση στην οικονομική κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής, η οποία εξετάστηκε εις βάθος από το 2004 έως το τέλος του έτους 2007.
- (169) Οι πιθανές επιπτώσεις που μπορεί να είχε η σύμπραξη πάνω στην κοινοτική αγορά θα διερευνηθούν, ωστόσο, περαιτέρω στο υπόλοιπο της έρευνας.

6.4. Συμπεράσματα σχετικά με την αιτιώδη συνάφεια

- (170) Η ανωτέρω ανάλυση έδειξε την ύπαρξη μίας ουσιαστικής αύξησης στον όγκο και στο μερίδιο αγοράς εισαγωγών καταγωγής ΔΔΚ σε χαμηλές τιμές με ντάμπινγκ μεταξύ του έτους 2004 και της ΠΕ. Επιπλέον, διαπιστώθηκε ότι οι εν λόγω εισαγωγές πραγματοποιήθηκαν σε σημαντικό βαθμό με τιμές ντάμπινγκ οι οποίες ήταν πολύ χαμηλότερες από τις τιμές που χρέωνε ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής στην κοινοτική αγορά για παρόμοιους τύπους προϊόντων.
- (171) Αυτή η αύξηση σε όγκο και μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τη ΔΔΚ σε χαμηλές τιμές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, συνέπεσε με μία γενική αύξηση της ζήτησης στην Κοινότητα, αλλά και με μία αρνητική εξέλιξη των τιμών πωλήσεων, μία σημαντική πτώση στο μερίδιο αγοράς του κοινοτικού κλάδου παραγωγής και μία επιδείνωση των βασικών δεικτών σχετικά με την οικονομική του κατάσταση κατά τη διάρκεια της ΠΕ. Ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής υπέστη ουσιαστικές απώλειες κατά το έτος 2006 και εξακολουθούσε να σημειώνει απώλειες κατά την ΠΕ.
- (172) Η εξέταση των άλλων γνωστών παραγόντων οι οποίοι θα μπορούσαν να έχουν προκαλέσει ζημία στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής, αποκάλυψε ότι κανένας από αυτούς τους παράγοντες δεν θα μπορούσε να έχει μία σημαντική αρνητική επίπτωση πάνω στον εν λόγω κλάδο παραγωγής κατά τη διάρκεια της ΠΕ.

- (173) Βάσει της ανωτέρω ανάλυσης, με την οποία διακρίθηκαν και διαχωρίστηκαν κατάλληλα οι επιπτώσεις όλων των γνωστών παραγόντων πάνω στην κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής, από τις ζημιογόνες επιπτώσεις των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, συνάγεται προσωρινά το συμπέρασμα ότι οι εισαγωγές από τη ΛΔΚ προκάλεσαν ουσιαστική ζημία στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού.

7. ΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ

7.1. Προκαταρκτική παρατήρηση

- (174) Σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού, εξετάστηκε εάν υπήρχαν, παρά τα συμπεράσματα σχετικά με τη ζημιογόνο πρακτική ντάμπινγκ, επιτακτικοί λόγοι για να εξαχθεί το συμπέρασμα ότι η υιοθέτηση προσωρινών μέτρων αντντάμπινγκ δεν εξυπηρετεί το κοινοτικό συμφέρον στην παρούσα περίπτωση. Η ανάλυση του κοινοτικού συμφέροντος βασίστηκε σε μία εκτίμηση όλων των διαφόρων συμφερόντων που εμπλέκονται, συμπεριλαμβανομένων εκείνων του κοινοτικού κλάδου παραγωγής, των προμηθευτών πρώτων υλών, των εισαγωγέων και των καταναλωτών του υπό εξέταση προϊόντος.

7.2. Κοινοτικός κλάδος παραγωγής

- (175) Ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής αποτελείται από πολλούς μικρομεσαίους παραγωγούς οι οποίοι εδρεύουν σε όλη την Κοινότητα, απασχολώντας άμεσα γύρω στις 5 000 άτομα και καλύπτοντας το μεγαλύτερο μέρος των αναγκών τους σε πρώτες ύλες μέσω κοινοτικών προμηθευτών. Αυτό σημαίνει ότι υπάρχουν πολλές εταιρίες στην Κοινότητα οι οποίες εξαρτώνται από τον εν λόγω κλάδο παραγωγής. Αυτό διευρύνει τις οικονομικές επιπτώσεις του κλάδου παραγωγής κερών, και ιδίως την επίπτωση του στην απασχόληση της Κοινότητας.
- (176) Ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής συνέχισε να καταβάλλει προσπάθειες για την άντληση κεφαλαίων και για επενδύσεις στον εκσυγχρονισμό και στην αυτοματοποίηση των διαδικασιών παραγωγής, προκειμένου να παραμείνει ανταγωνιστικός. Παρατηρήθηκε επίσης ότι καταβλήθηκαν σημαντικές προσπάθειες για την αναδιάρθρωση της παραγωγής και για τη μείωση κόστους. Αυτό δείχνει ότι ο κλάδος παραγωγής είναι βιώσιμος, και δεν είναι έτοιμος να εγκαταλείψει την παραγωγή.
- (177) Κρίθηκε ότι η μη επιβολή προσωρινών μέτρων αντντάμπινγκ θα οδηγούσε σε μία περαιτέρω επιδείνωση της οικονομικής κατάστασης του κοινοτικού κλάδου παραγωγής, και, κατά συνέπεια, θα υπονόμει τις προσπάθειες, ιδίως τις επενδύσεις, που πραγματοποιήθηκαν τα τελευταία χρόνια. Βραχυπρόθεσμα, αυτό θα συνεπαγόταν την πτώχευση εταιριών, όχι μόνο στον κλάδο παραγωγής κερών, αλλά πιθανόν επίσης και στον ανάντη βιομηχανικό κλάδο, και μεταγενέστερα απώλειες θέσεων εργασιών στην Κοινότητα.
- (178) Αναμένεται ότι κατόπιν της επιβολής προσωρινών δασμών αντντάμπινγκ, το επίπεδο τιμών των κερών στην κοινοτική αγορά θα αυξηθεί και θα επιτρέψει την αποκατάσταση της κερδοφορίας του κοινοτικού κλάδου παραγωγής. Μία αύξηση τιμών της τάξεως του 7 % θα ήταν επαρκής για

να μπορέσει ο εν λόγω κλάδος παραγωγής να φτάσει σε ένα αποδεκτό επίπεδο κερδοφορίας. Επιπλέον, είναι πολύ πιθανό τα προτεινόμενα μέτρα να καταστήσουν τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής ικανό να επανακτήσει τουλάχιστον μέρος του μεριδίου αγοράς που απώλεσε κατά τη διάρκεια της υπό εξέταση περιόδου, με μία περαιτέρω θετική επίδραση πάνω στην οικονομική του κατάσταση και στην κερδοφορία του.

7.3. Εισαγωγείς

- (179) Ελήφθησαν συνολικά έξι απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο προς τους εισαγωγείς, εκ των οποίων μόνον δύο θα μπορούσαν να θεωρηθούν ουσιαστικές για τον σκοπό της ανάλυσης του κοινοτικού συμφέροντος.
- (180) Οι δύο εισαγωγείς οι οποίοι υπέβαλαν ουσιαστικές απαντήσεις και συνεργάστηκαν στην έρευνα ήταν κατά της επιβολής μέτρων αντντάμπινγκ. Οι εν λόγω εισαγωγείς αντιπροσώπευαν περίπου το 3 % των συνολικών εισαγωγών κερών από τη ΛΔΚ στην Κοινότητα και το 1 % της κοινοτικής κατανάλωσης κερών κατά τη διάρκεια της ΠΕ. Ο κύκλος εργασιών που αφορά το εμπόριο κερών αντιστοιχεί στο 3,4 % της δραστηριότητας των εταιριών.
- (181) Διαπιστώθηκε ότι το μεικτό κέρδος που πραγματοποιήθηκε από τους εν λόγω εισαγωγείς από κεριά που αγοράστηκαν από τη ΛΔΚ κατά τη διάρκεια της ΠΕ, ήταν μεταξύ του 15 % και 25 % κατά τη διάρκεια της ΠΕ, καθώς πραγματοποιούν πωλήσεις κατά κύριο λόγο σε διανομείς στην κοινοτική αγορά. Συνεπώς, Η άμεση επίπτωση της εισαγωγής προσωρινών μέτρων αντντάμπινγκ μπορεί να μην είναι αμελητέα για τους δύο αυτούς συνεργαζόμενους εισαγωγείς, εάν δεν μπορέσουν να μετακυλήσουν τη θετική επίδραση των μέτρων στους πελάτες τους. Η έρευνα έδειξε ότι οι τιμές των κερών για μεγάλους πελάτες, όπως οι διανομείς, ήταν σχετικά συμπιεσμένες κατά τη διάρκεια της ΠΕ, αλλά οι έμποροι λιανικών πωλήσεων επιτύχαναν επαρκή μεικτά κέρδη ακόμη και στη λιανική πώληση βασικών προϊόντων. Βάσει των ανωτέρω, κρίθηκε ότι τουλάχιστον μέρος της αύξησης ή οποιαδήποτε αύξηση τιμής αγοράς που οφείλεται σε μέτρα αντντάμπινγκ, θα μπορούσε να μετακυληθεί στα διάφορα βήματα της αλυσίδας διανομής μέχρι το επίπεδο των εμπόρων λιανικών πωλήσεων.
- (182) Λόγω του μικρού μεριδίου που αντιπροσωπεύει ο κλάδος των κερών στον κύκλο εργασιών των συνεργαζόμενων εισαγωγέων, δηλαδή μόνο 3,4 %, και της πιθανότητας οι εισαγωγείς να είναι σε θέση να περάσουν τουλάχιστον μέρος οποιωνδήποτε αυξήσεων τιμής περαιτέρω στην αλυσίδα διανομής, συνάγεται προσωρινά το συμπέρασμα ότι η επίπτωση των προσωρινών μέτρων πάνω στην χρηματοοικονομική τους κατάσταση δεν θα είναι σημαντική.
- (183) Μεγάλοι όμιλοι λιανικών πωλήσεων, οι οποίοι πραγματοποιήσαν εισαγωγές μεγάλων ποσοτήτων κερών κατά τη διάρκεια της ΠΕ, είτε δεν προσφέρθηκαν να συνεργαστούν είτε υπέβαλαν απαντήσεις οι οποίες δεν ήταν ουσιαστικές για την ανάλυση του κοινοτικού συμφέροντος. Κατά συνέπεια, δεν ήταν δυνατό να αξιολογηθεί με ακρίβεια, βάσει επαληθευμένων στοιχείων, η πλήρης επίπτωση των προτεινόμενων μέτρων αντντάμπινγκ πάνω στην κερδοφορία των εν λόγω ομίλων.

(184) Ωστόσο, παρά την έλλειψη συνεργασίας εκ μέρους των εν λόγω μερών, η Επιτροπή αναζήτησε δημοσίως διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με τις λιανικές τιμές κεριών, και συγκεκριμένα τιμές για κεριά ρεσώ, ενώ πραγματοποίησε και μία αξιολόγηση σχετικά με την πιθανή επίπτωση που μπορεί να έχουν τα προσωρινά μέτρα αντιντάμπινγκ πάνω στους εμπόρους λιανικών πωλήσεων. Τα ρεσώ κάλυψαν ένα μεγάλο μερίδιο και των εξαγωγών από τη ΔΔΚ και των πωλήσεων του κοινοτικού κλάδου παραγωγής κατά τη διάρκεια της ΠΕ. Στη συνέχεια, πραγματοποιήθηκε σύγκριση μεταξύ του μέσου δασμού που καταβάλλεται για τις εισαγωγές κεριών που εισάγονται από τη ΔΔΚ, και της πιθανής αύξησης τιμών για κεριά ρεσώ που παράγονται από τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής.

(185) Βάσει δημοσιευμένων πληροφοριών, διαπιστώθηκε ότι οι μεγάλοι έμποροι λιανικών πωλήσεων επιτυγχάνουν επαρκή μεικτά κέρδη πολλών εκατοντάδων τοις εκατό στον κλάδο των κεριών. Πρακτικά, αυτό σημαίνει ότι για ένα πακέτο βασικών κεριών που πωλείται στους καταναλωτές σε μία με τη μορφή τιμαριθμικού δείκτη λιανική τιμή 100, το μεικτό κέρδος των εμπόρων λιανικών πωλήσεων θα μπορούσε να φθάσει ως και στον δείκτη 70. Βάσει επαληθευμένων στοιχείων, η τιμή σε μορφή τιμαριθμικού δείκτη για το ίδιο πακέτο ως εισηγμένο από τη ΔΔΚ θα ήταν 30 και η επιβολή προσωρινών μέτρων αντιντάμπινγκ θα οδηγούσε σε έναν τιμαριθμικό δασμό 4, λαμβάνοντας υπόψη το αντίστοιχο μερίδιο της αγοράς των εισαγόμενων με πρακτική ντάμπινγκ προϊόντων.

(186) Εάν οι μεγάλοι έμποροι λιανικών πωλήσεων αγόραζαν το ίδιο πακέτο κεριών άμεσα από τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής, το μεικτό κέρδος τους θα παρέμενε υψηλό, ακόμα και αν υλοποιούνταν η αύξηση τιμής που αναφέρεται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη (178). Η τιμή αγοράς του πακέτου σε μία μορφή τιμαριθμικού δείκτη θα ήταν για τους εμπόρους λιανικών πωλήσεων γύρω στο 35.

(187) Αυτή η ανάλυση οδηγεί στο συμπέρασμα ότι η επίπτωση, εφόσον υφίσταται τέτοια, που μπορούν να έχουν τα προσωρινά μέτρα πάνω στις εταιρίες λιανικών πωλήσεων θα είναι πολύ περιορισμένη. Υπάρχουν ενδείξεις ότι θα μπορούσαν ακόμα και να απορροφήσουν τα περισσότερα από τα προτεινόμενα μέτρα χωρίς να τα περάσουν στους πελάτες, και χωρίς να επηρεάσουν σημαντικά το περιθώριο κέρδους τους.

(188) Υπό αυτές τις περιστάσεις, προέκυψε προσωρινά το συμπέρασμα ότι, βάσει των διαθέσιμων πληροφοριών, η επίπτωση των μέτρων αντιντάμπινγκ, εάν υπάρχει τέτοια, πιθανότατα δεν θα έχει ουσιαστική επίδραση πάνω στους εισαγωγείς.

7.4. Καταναλωτές

(189) Παρόλο που τα κεριά είναι ένα τυπικό προϊόν καταναλωτών, καμία από τις ενώσεις που αντιπροσωπεύουν τα συμφέροντα καταναλωτών, δεν συνεργάστηκε. Παρόλα αυτά, υπό το πρίσμα των στοιχείων που συλλέχθηκαν από τους μεγάλους ομίλους λιανικών πωλήσεων στην Κοινότητα, εξετάστηκε η δυνητική επίπτωση που μπορεί να έχουν τα προσωρινά μέτρα αντιντάμπινγκ πάνω στους κοινοτικούς καταναλωτές.

(190) Όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις (185) και (186), οι έμποροι λιανικών πωλήσεων, και ιδίως οι μεγάλοι όμιλοι λιανικών πωλήσεων, επιτυγχάνουν υψηλά μεικτά κέρδη τα οποία βρίσκονται σε ένα επίπεδο που θα μπορούσαν να απορροφήσουν τα προσωρινά μέτρα αντιντάμπινγκ χωρίς να μετακυλήσουν καμία αύξηση τιμών στους πελάτες.

(191) Υπό αυτές τις περιστάσεις, προέκυψε προσωρινά το συμπέρασμα ότι δεν θα πρέπει να υπάρχει ουσιαστική επίπτωση για τους καταναλωτές.

7.5. Προμηθευτές πρώτων υλών

(192) Ένας προμηθευτής κεριού παραφίνης αναγγέλθηκε και απάντησε στο ερωτηματολόγιο που προοριζόταν για προμηθευτές πρώτων υλών οι οποίες χρησιμοποιούνται στην παραγωγή κεριών. Υπενθυμίζεται ότι η παραφίνη μπορεί να αντιπροσωπεύει μέχρι και 50 % του ΚΠ του υπό εξέταση προϊόντος.

(193) Όπως αναφέρεται στην ανωτέρω αιτιολογική σκέψη (175), η μελλοντική κατάσταση του κοινοτικού κλάδου παραγωγής είναι πιθανόν να επηρεάσει θετικά τους προμηθευτές πρώτων υλών. Προσωρινά, συνάγεται το συμπέρασμα ότι η επιβολή μέτρων αντιντάμπινγκ δεν αντιτίθεται στο συμφέρον των προμηθευτών πρώτων υλών.

7.6. Ανταγωνισμός και στρεβλωτικές επιπτώσεις στο εμπόριο

(194) Όσον αφορά την κοινοτική αγορά, εάν επιβληθούν μέτρα αντιντάμπινγκ, οι υπό εξέταση Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς, δεδομένων των ισχυρών τους θέσεων στην αγορά, πιθανώς θα συνεχίσουν να πουλάνε τα προϊόντα τους, αν και σε τιμές που δεν θα αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ. Λόγω του μεγάλου αριθμού κοινοτικών και Κινέζων παραγωγών, είναι επίσης πιθανό ότι θα εξακολουθήσει να υπάρχει ένας επαρκής αριθμός κύριων ανταγωνιστών στην κοινοτική αγορά. Κατά συνέπεια, είναι πιθανό ότι οι εισαγωγείς, θα είναι οι ίδιοι έμποροι, διανομείς ή έμποροι λιανικών πωλήσεων, και έτσι οι καταναλωτές θα συνεχίσουν να έχουν τη δυνατότητα επιλογής διαφορετικών προμηθευτών κεριών.

(195) Εάν, ωστόσο, δεν πρόκειται να επιβληθεί κανένα μέτρο, το μέλλον του κοινοτικού κλάδου παραγωγής ο οποίος κατείχε ένα σημαντικό μερίδιο αγοράς, θα κινδύνευε βραχυπρόθεσμα και μεσοπρόθεσμα. Εάν επιτραπεί η είσοδος στην κοινοτική αγορά των εισαγωγών από τη ΔΔΚ που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, χωρίς τη διόρθωση των στρεβλωτικών επιπτώσεων στο εμπόριο, αυτό μπορεί να οδηγήσει στην εξαφάνιση πολλών κοινοτικών παραγωγών, και, συνεπώς, σε λιγότερες δυνατότητες επιλογών για τους διάφορους φορείς εκμετάλλευσης, σε μειωμένο ανταγωνισμό και σε απώλεια ενός σημαντικού αριθμού θέσεων εργασίας στην κοινοτική αγορά.

7.7. Συμπέρασμα σχετικά με το κοινοτικό συμφέρον

(196) Βάσει των ανωτέρω, συνάγεται προσωρινά το συμπέρασμα ότι δεν υπάρχουν επιτακτικοί λόγοι κατά της επιβολής προσωρινών μέτρων αντιντάμπινγκ στην παρούσα υπόθεση.

8. ΠΡΟΤΑΣΗ ΓΙΑ ΕΠΙΒΟΛΗ ΠΡΟΣΩΡΙΝΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΑΝΤΙ-ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

8.1. Επίπεδο εξάλειψης της ζημίας

- (197) Με βάση τα συμπεράσματα που προέκυψαν όσον αφορά την πρακτική ντάμπινγκ, τη ζημία, την αιτιώδη συνάφεια και το κοινοτικό συμφέρον, θα πρέπει να επιβληθούν προσωρινά μέτρα αντντάμπινγκ, προκειμένου να αποφευχθεί η πρόκληση περαιτέρω ζημίας στον κοινοτικό κλάδο παραγωγής από εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.
- (198) Για τον καθορισμό του επιπέδου του δασμού, ελήφθη υπόψη το επίπεδο περιθωρίων ντάμπινγκ που διαπιστώθηκε, και το ποσό του δασμού που απαιτείται για την εξάλειψη της ζημίας που υπέστη ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής.
- (199) Βάσει των στοιχείων της έρευνας, θεωρείται ότι το κέρδος που θα μπορούσε να επιτευχθεί ελλείψει εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, θα πρέπει να βασίζεται στα έτη 2004 και 2005, κατά τα οποία ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής πέτυχε να φθάσει σε κερδοφόρα επίπεδα, και η παρουσία των εισαγωγών από την Κίνα ήταν μικρότερη στην κοινοτική αγορά. Κατά συνέπεια, κρίνεται ότι ένα περιθώριο κέρδους της τάξεως του 6,5 % του κύκλου εργασιών θα μπορούσε να θεωρηθεί ως ένα κατάλληλο ελάχιστο, το οποίο ο κοινοτικός κλάδος παραγωγής θα προσδοκούσε να επιτύχει σε περίπτωση απουσίας της ζημιολογούσας πρακτικής ντάμπινγκ. Στη συνέχεια, καθορίστηκε η αναγκαία αύξηση τιμών βάσει μίας σύγκρισης, ανά τύπο προϊόντος, της μέσης σταθμισμένης τιμής εισαγωγής των παραγωγών-εξαγωγών στη ΛΔΚ οι οποίοι συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα, και της μη ζημιολογούσας τιμής των τύπων προϊόντων που πωλήθηκαν από τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής στην κοινοτική αγορά κατά τη διάρκεια της ΠΕ. Η μη ζημιολογούσα τιμή ελήφθη με την πρόσθεση του κόστους παραγωγής του κοινοτικού κλάδου παραγωγής στο προαναφερόμενο περιθώριο κέρδους 6,5 %. Κάθε τυχόν διαφορά που προέκυψε από την εν λόγω σύγκριση εκφράστηκε στη συνέχεια ως ένα ποσοστό της αξίας εισαγωγής CIF των συγκρινόμενων τύπων.

8.2. Προσωρινά μέτρα

- (200) Βάσει των ανωτέρω, κρίνεται ότι, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, θα πρέπει να επιβληθούν προσωρινοί δασμοί αντντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές καταγωγής ΛΔΚ στο κατώτερο επίπεδο των περιθωρίων ντάμπινγκ και ζημίας, σύμφωνα με τον κανόνα του χαμηλότερου δασμού.
- (201) Οι ατομικοί συντελεστές δασμού αντντάμπινγκ σε επίπεδο εταιρίας, που προσδιορίστηκαν στον εν λόγω κανονισμό, καθορίστηκαν βάσει των διαπιστώσεων της παρούσας έρευνας. Συνεπώς, οι δασμοί αυτοί αντικατοπτρίζουν την κατάσταση που διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια της έρευνας όσον αφορά στις εν λόγω εταιρίες. Αυτοί οι συντελεστές δασμού (σε αντίθεση με το δασμό σε επίπεδο χώρας που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρίες») ισχύουν, κατά συνέπεια, αποκλειστικά για τις εισαγωγές προϊόντων που προέρχονται από την εξεταζόμενη χώρα και παράγονται από τις εταιρίες, και ως εκ τούτου, από τις αναφερόμενες συγκεκριμένες νομικές οντότητες. Τα εισαγόμενα προϊόντα που παράγονται από οποιαδήποτε άλλη εταιρία η οποία δεν αναφέρεται ρητώς στο διατακτικό του εν λόγω κανονισμού με την επωνυμία και τη διεύθυνση της, συμπεριλαμβανομένων των οντοτήτων

που συνδέονται με τις εταιρίες που αναφέρονται ρητώς, δεν μπορούν να επωφεληθούν από αυτούς τους συντελεστές και υπόκεινται στο δασμολογικό συντελεστή που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρίες».

- (202) Τα περιθώρια ντάμπινγκ και ζημίας καθορίζονται ως εξής:

Εταιρία	Περιθώριο ντάμπινγκ	Περιθώριο ζημίας
Aroma Consumer Products (Hangzhou) Co., Ltd.	54,9 %	68,0 %
Dalian Bright Wax Co., Ltd.	12,74 %	5,2 %
Dalian Talent Gift Co., Ltd.	34,8 %	24,3 %
Gala-Candles (Dalian) Co., Ltd.	18,3 %	13,2 %
Ningbo Kwung's Home Interior & Gift Co., Ltd.	14,0 %	0 %
Ningbo Kwung's Wisdom Art & Design Co., Ltd.	0 %	A/A
Qingdao Kingking Applied Chemistry Co., Ltd.	16,7 %	0 %
Συνεργαζόμενες εταιρίες που δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα	26,2 %	26,8 %
Όλες οι άλλες εταιρίες	66,1 %	62,8 %

- (203) Λόγω του γεγονότος ότι τα κεριά πολύ συχνά εισάγονται σε σέτ μαζί με κυλινδρικές στήλες, βάσεις ή άλλα αντικείμενα, θεωρήθηκε σκόπιμο οι δασμοί να καθοριστούν ως κατ'αποκοπήν ποσά βάσει της περιεχόμενης στα κεριά καύσιμης ύλης, συμπεριλαμβανομένου του φυτλίου, καθώς για αυτόν το λόγο αυτή η μορφή μέτρου φαίνεται κατάλληλη για το υπό εξέταση προϊόν.

9. ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ

- (204) Τα ανωτέρω προσωρινά πορίσματα θα γνωστοποιηθούν σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη τα οποία θα κληθούν να γνωστοποιήσουν τις απόψεις τους γραπτώς και να ζητήσουν ακρόαση. Οι παρατηρήσεις τους θα αναλυθούν και θα ληφθούν υπόψη, όταν αυτό δικαιολογείται, πριν από τυχόν οριστικούς καθορισμούς. Τα προσωρινά πορίσματα μπορεί να πρέπει να επανεξεταστούν για τους σκοπούς οποιωνδήποτε οριστικών πορισμάτων.

ΕΞΕΛΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται προσωρινός δασμός αντντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων κεριών, κηρωμένων φυτλίων φωτισμού και παρόμοιων ειδών, εκτός αναμνηστικών λυχνιών και άλλων καιόμενων παρόμοιων ειδών εξωτερικού χώρου, που εμπίπτουν στους κωδικούς ΣΟ ex 3406 00 11, ex 3406 00 19 και ex 3406 00 90 (κωδικοί TARIC 3406 00 11 90, 3406 00 19 90 και 3406 00 90 90), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ως «αναμνηστικές λυχνίες και άλλα καίόμενα παρόμοια είδη εξωτερικού χώρου» ορίζονται κεριά, κηρωμένα φυτίλια φωτισμού και παρόμοια είδη που διαθέτουν ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

- α) η καύσιμη ύλη τους περιέχει περισσότερα από 500 ppm τολουόλιου·
- β) η καύσιμη ύλη τους περιέχει περισσότερα από 100 ppm βενζόλιου·
- γ) διαθέτουν φυτίλι διαμέτρου τουλάχιστον 5 mm·
- δ) περιέχονται χωριστά σε πλαστικό περιβλήμα με κατακόρυφα τοιχώματα ύψους τουλάχιστον 5 cm.

2. Ο συντελεστής του προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ θα πρέπει να είναι ένα κατ'αποκοπήν ποσό σε ευρώ ανά τόνο του καύσιμου (συνήθως αλλά όχι απαραίτητα υπό μορφή ζωικού λίπους, στεαρίνης, κεριού παραφίνης ή άλλων κηρών, συμπεριλαμβανομένου του φυτίλιού) που περιέχεται στα προϊόντα που κατασκευάζονται από τις εταιρίες όπως φαίνεται κατωτέρω:

Εταιρία	Ποσό δασμού EUR ανά τόνο καυσίμου	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Aroma Consumer Products (Hangzhou) Co., Ltd.	593,17	A910
Dalian Bright Wax Co., Ltd.	82,52	A911
Dalian Talent Gift Co., Ltd.	394,90	A912
Gala-Candles (Dalian) Co., Ltd.	192,39	A913
Ningbo Kwung's Home Interior & Gift Co., Ltd.	0	A914
Ningbo Kwung's Wisdom Art & Design Co., Ltd.	0	A915
Qingdao Kingking Applied Chemistry Co., Ltd.	0	A916
Εταιρίες που περιέχονται στο Παράρτημα	396,93	A917
Όλες οι άλλες εταιρίες	671,41	A999

3. Η θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία εντός της Κοινότητας του προϊόντος που αναφέρεται στην παράγραφο 1 υπόκειται στη σύσταση εγγύησης, η οποία ισοδυναμεί με το ποσό του προσωρινού δασμού.

4. Σε περίπτωση ζημίας των εμπορευμάτων πριν από τη θέση τους σε ελεύθερη κυκλοφορία και, συνεπώς, όταν η πραγματικά καταβληθείσα ή καταβλητέα τιμή υπολογίζεται κατ'αναλογία για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας σύμφωνα με το άρθρο 145 του Κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 ⁽¹⁾ της Επιτροπής, το ποσό του δασμού αντιντάμπινγκ, υπολογιζόμενο με βάση τα ποσά που ορίζονται ανωτέρω, μειώνεται κατά ένα ποσοστό το οποίο αντιστοιχεί στην αναλογική κατανομή της πραγματικά καταβληθείσας ή καταβλητέας τιμής.

5. Εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 20 του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, τα ενδιαφερόμενα μέρη δύνανται να ζητήσουν την κοινοποίηση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών και του σκεπτικού, βάσει των οποίων θεσπίστηκε ο παρών κανονισμός, να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή εντός ενός μηνός από την ημερομηνία ενάρξεως ισχύος του παρόντος κανονισμού.

2. Σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 4 του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να υποβάλλουν παρατηρήσεις σχετικά με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού εντός προθεσμίας ενός μηνός από την ημερομηνία έναρξης ισχύος αυτού.

Άρθρο 3

Το άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού εφαρμόζεται για μία περίοδο έξι μηνών.

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει από την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευση του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Νοεμβρίου 2008.

Για την Επιτροπή
Catherine ASHTON
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κινέζοι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα

Πρόσθετος κωδικός TARIC A917

Επωνυμία της εταιρείας	Πόλη
Beijing Candleman Candle Co., Ltd.	Πεκίνο
Cixi Shares Arts & Crafts Co., Ltd.	Cixi
Dalian All Bright Arts & crafts Co., Ltd.	Dalian
Dalian Aroma Article Co., Ltd.	Dalian
Dalian Glory Arts & crafts Co., Ltd.	Dalian
Dandong Kaida Arts & crafts Co., Ltd.	Dandong
Dehua Fudong Porcelain Co., Ltd.	Dehua
Dongguan Xunrong Wax Industry Co., Ltd.	Dongguan
Elegance Asia Ltd.	Zhongshan
Fushun Hongxu Wax Co., Ltd.	Fushun
Fushun Pingtian Wax Products Co., Ltd.	Fushun
Future International (Gift) Co., Ltd.	Taizhou
Greenbay Craft (Shanghai) Co., Ltd.	Σαγκάη
Horsten Xi'an Innovation Co., Ltd.	Xian
M.X. Candles and Gifts (Taicang) Co., Ltd.	Taicang
Ningbo Hengyu Artware Co., Ltd.	Ningbo
Ningbo June Gifts Designers & Manufacturers Co., Ltd.	Ningbo
Qingdao Allite Radiance Candle Co., Ltd.	Qingdao
Shanghai Changran Industrial & Trade Co., Ltd.	Σαγκάη
Shanghai Daisy Gifts Manufacture Co., Ltd.	Σαγκάη
Shanghai EGFA International Trading Co., Ltd.	Σαγκάη
Shanghai Huge Scents Factory	Σαγκάη
Shanghai Kongde Arts & Crafts Co., Ltd.	Σαγκάη
Shenyang Shengwang Candle Co., Ltd.	Shenyang
Shenyang Shenjie Candle Co., Ltd.	Shenyang
Taizhou Dazhan Arts & Crafts Co., Ltd.	Taizhou
Zhejiang Hong Mao Household Co., Ltd.	Taizhou
Zhejiang Neco Home decoration Co., Ltd.	Taizhou
Zhejiang Ruyi Industry Co., Ltd.	Taizhou
Zhejiang Zhaoyuan industry Co., Ltd.	Taizhou
Zhejiang Aishen Candle Arts & Crafts Co., Ltd.	Jiaxing
Zhongshan Zhongnam Candle Manufacturer Co., Ltd.	Zhongshan